

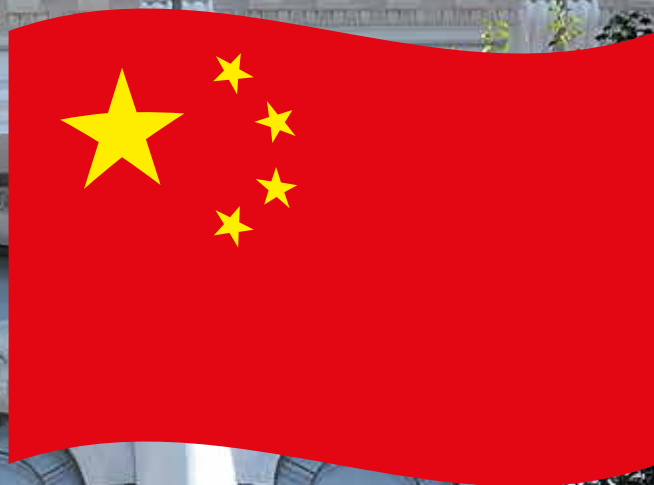
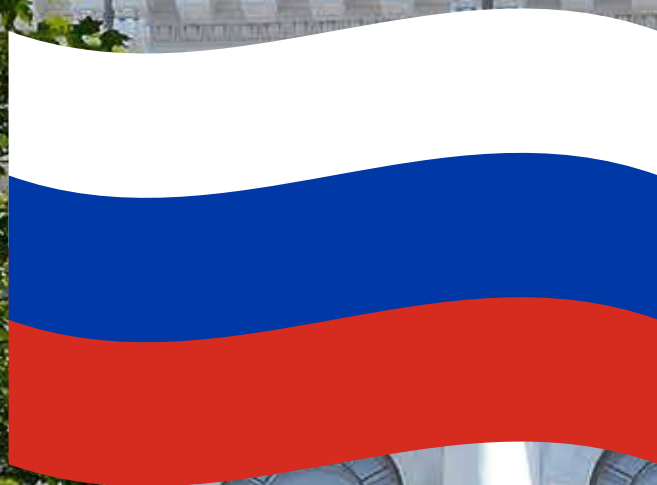


Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого
Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University

ЕДИНСТВО | UNITY

ЖУРНАЛ ДЛЯ ВЫПУСКНИКОВ MAGAZINE FOR ALUMNI

№1/2016



тема номера
ПОЛИТЕХ:
ВЕЛИКИЙ ПУТЬ В КИТАЙ

理工大学：通往中
国的伟大道路

Политех первым из российских вузов открыл
свое представительство в Китае
理工大学成为第一所在中国开办代表处的俄罗斯高校

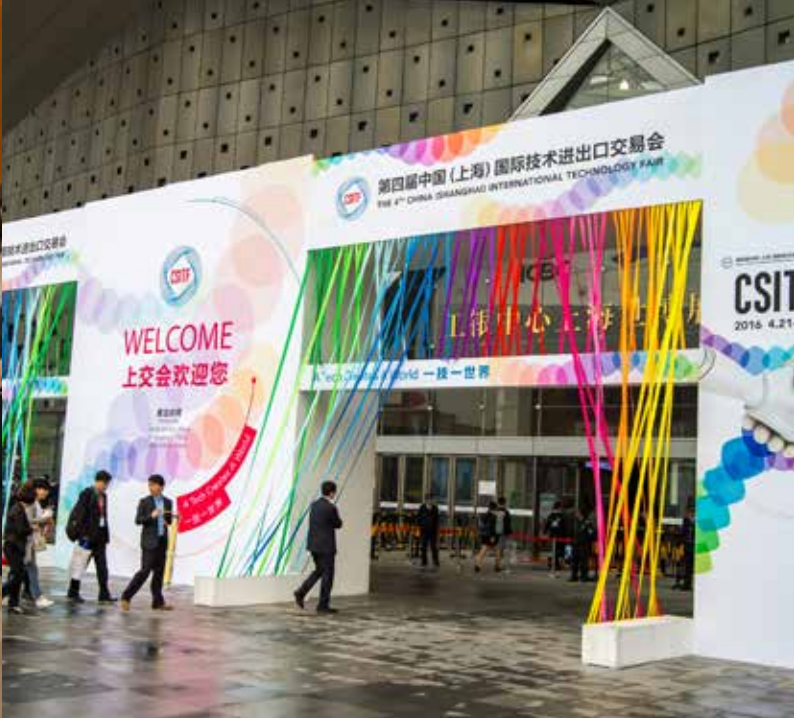
СПбПУ – участник IV Китайской (Шанхайской)
международной выставки технологий

圣彼得堡理工大学 – 第四届中国（上海）
国际技术进出口交易会参展商

В Россию – за знаниями. И не только!
商务活动中签署一系列合作协议

Профессор НИ ВЭЙДОУ:
неисчерпаемый «энергетический запас» Политеха
倪维斗教授：理工大学取之不尽的“能量储备”

Далёкие 1950-е
遥远的20世纪50年代



СОДЕРЖАНИЕ:

Обращение ректора 4

Политех первым из российских вузов открыл
свое представительство в Китае 6

СПБПУ – участник IV Китайской (Шанхайской) международной
выставки технологий 10

В ходе деловой программы IV Шанхайской международной выставки
технологий СПБПУ подписал ряд соглашений о сотрудничестве 14

В Россию – за знаниями. И не только! 20

Из Китая с ЛЮБОВЬЮ, или Зачем китайская студентка
Лю Вэй вернулась в альма-матер 24

Профессор НИ ВЭЙДОУ:
неисчерпаемый «энергетический запас» Политеха 28

Далёкие 1950-е 34

Программы предвузовской подготовки 38





内容

校长致辞	5
理工大学成为第一所在中国开办代表处的俄罗斯高校	8
圣彼得堡理工大学 - 第四届中国（上海） 国际技术进出口交易会参展商	12
圣彼得堡理工大学在第四届上海国际技术进出口交易会 商务活动中签署一系列合作协议	16
到俄罗斯学知识。这不是唯一的目的！	26
来自中国的爱，或为什么中国学生刘伟回到母校	26
倪维斗教授：理工大学取之不尽的“能量储备”	32
遥远的20世纪50年代	36
预科教育	38





ОБРАЩЕНИЕ РЕКТОРА

Дорогие китайские выпускники и друзья нашего университета!

Мне доставляет большое удовольствие обратиться к вам с этим приветствием.

Я, как и вы, закончил Политех. Было это в 1981 году, а наш вуз тогда назывался Ленинградский политехнический институт им. М.И. Калинина.

Многое изменилось в университете с тех пор. В феврале 2015 года нам было возвращено историческое название, и теперь наш вуз называется Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого.

Это не просто возвращение к историческим корням. Университет динамично развивается в стремлении достичь уровня ведущих мировых вузов, превзойти их и стать законодателем новых стандартов, сохраняя при этом лучшие традиции нашей политехнической школы.

И нам это удастся! В 2015 году рейтинг Times Higher Education (THE) определил Санкт-Петербургский политехнический университет как первый среди технических университетов России, а в 2016 году подтвердил его ведущее место среди университетов Европы. Мы этим гордимся!

Выпускники Политеха, где бы они ни работали, всегда найдут поддержку в альма-матер, решая совместно с нами свои профессиональные задачи. Мы очень хотим снова видеть вас в стенах родного вуза и узнавать о ваших успехах и достижениях, а также с удовольствием поделимся своими.

Настоящий выпускник Политеха учится всю жизнь. Динамика современного развития человечества показывает, что остановка в приобретении все новых и новых знаний равносильна

отступлению. Мы надеемся, что вы продолжите получать новейшие знания в стенах Политеха в рамках разнообразных программ повышения квалификации и дополнительного профессионального образования.

В 2014 году наши выпускники возродили традиции предшественников, образовав Ассоциацию выпускников и друзей Санкт-Петербургского политехнического университета. Теперь мы стремимся создать международную сеть наших выпускников и их объединений, причем первый шаг за рамками постсоветского пространства мы делаем именно в Китайской Народной Республике. И это неслучайно.

Выпускники Политеха из Китайской Народной Республики представляют один из самых значительных отрядов специалистов, работающих в различных областях экономик своих стран. Я уверен, что все вы успешны в своей деятельности, и надеюсь, что череда ваших успехов, первым из которых было окончание Политеха, не прервется.

Сегодня мы стали еще ближе. Наш университет, первый среди вузов России открыл свое представительство в Китае. Двери этого представительства в г. Шанхае всегда открыты для наших выпускников.

Искренне желаю вам больших успехов! Не забывайте, что вы – политехники, выпускники одного из лучших технических университетов мира!

Ректор  А.И. Рудской



校长致辞

尊敬的中国毕业生们和我们学校的朋友们！

我非常高兴能够在此向你们表示问候。

我和你们一样也是理工大学毕业生。当时是1981年，我们学校还叫“列宁格勒加里宁理工大学”。

这些年学校发生了很大的变化。2015年2月我们恢复了原来的名称，现在学校叫“圣彼得堡彼得大帝理工大学”。

这不是简单的历史寻根。我们学校迅速发展努力达到世界水准，赶超其他高校，并成为世界水平新标准的奠基者，与此同时保存我们理工大学的优良传统。

我们一定会成功的！2015年泰晤士报高等教育增刊（Times Higher Education, THE）将圣彼得堡理工大学评级调整为俄罗斯理工科高校第一名，而2016年确认了其在欧洲高校中的领先地位。。我们为此感到骄傲！

无论工作地点在哪儿，理工大学的毕业生总能在 Alma Mater 寻求支持，与我们共同解决职业难题。我们非常想在校园内再次看到你们，了解你们成就和业绩，同时我们也很高兴与你们分享学校的点滴。

真正的理工大学毕业生是活到老学到老的。人类现代发展趋势表明，在知识发展日新月异的今天，不进则退。我们希望你们能够回到理工大学参加各种水平提升和补充职业教育项目，继续吸收新知识。

2014年我们的毕业生成立了圣彼得堡理工大学校友会，恢复了前辈们的传统。目前，我们正努力创建毕业生国际网络并组成联合会，而我们在前苏联地区之外的第一步正好选择在中华人民共和国。

中华人民共和国的理工大学毕业生是奋斗在各经济领域最主要的专家队伍。我相信，你们所有人在自身领域内都已有所建树，希望你们从理工大学毕业开始的成功道路越走越宽。

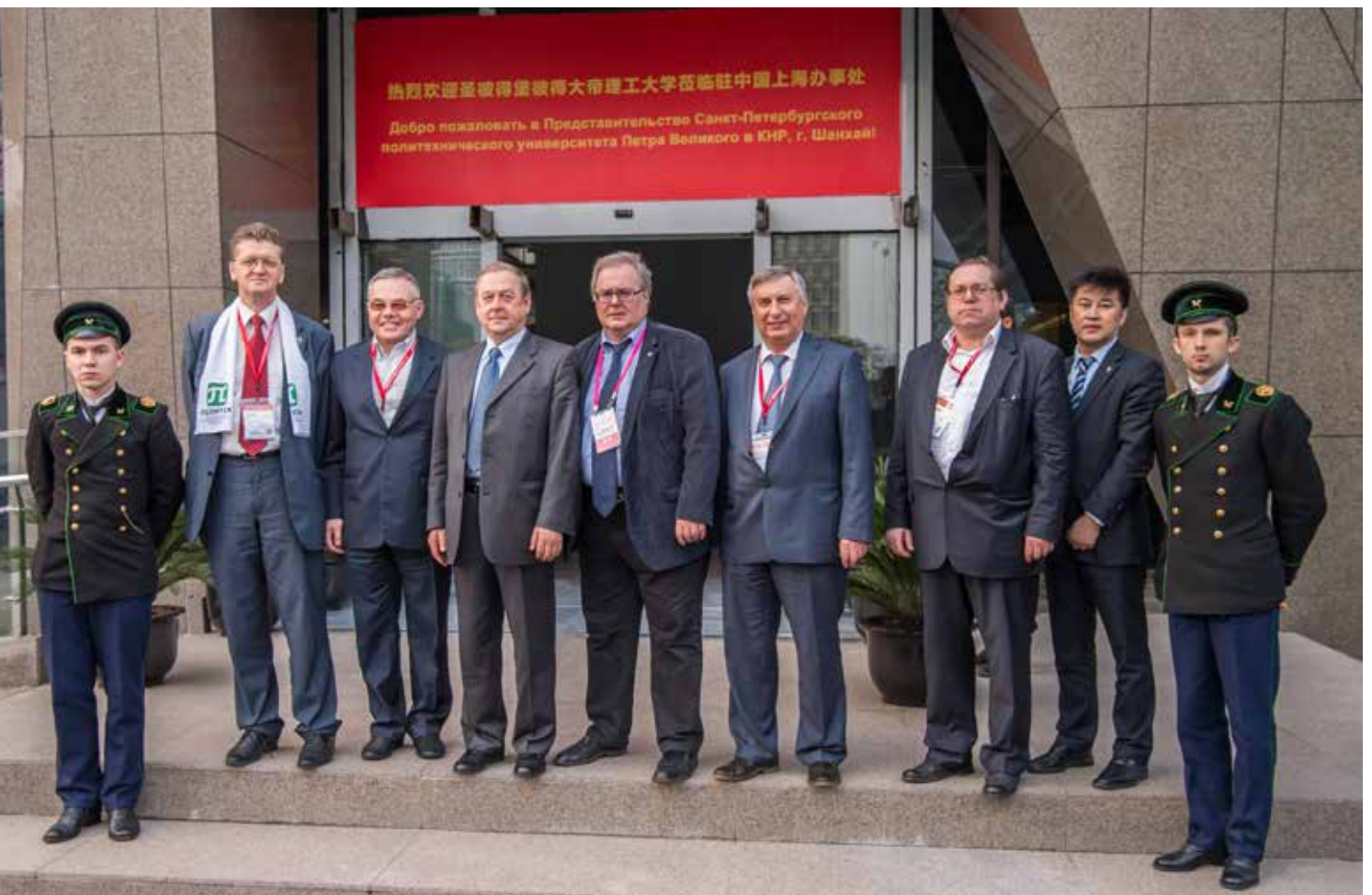
如今我们距离越来越近。我们学校是俄罗斯高校中第一所在中国成立代表处的学校。位于上海代表处的大门永远向我们的毕业生校友敞开。

衷心祝福你们取得巨大成功！请不要忘记，你们是理工大学人，世界顶尖理工大学之一的毕业生！

校长

阿·伊·路德斯科伊
(A.I.Rudskoy)





Политех первым из российских вузов открыл свое представительство в Китае

21 апреля 2016 года в Пудунском новом районе города Шанхай (КНР) состоялась торжественная церемония открытия представительства Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого. Политех стал первым и пока единственным из российских вузов, имеющим представительство в Китае.

Решение о создании китайского офиса было принято в ноябре 2015 года в ходе визита делегации Пудунского нового района города Шанхай в СПбПУ. Руководство Политехнического университета вело активную работу по реализации проекта, логическим завершением которой и стало открытие представительства, располагающегося теперь в современном здании на территории парка высоких технологий Пудунского нового района Шанхая.

Перед церемонией открытия делегация СПбПУ во главе ректором А.И. Рудским посетила Администрацию Пудунского нового района Шанхая, где состоялась подписание договора о сотрудничестве и об открытии представительства СПбПУ. Поддержать инициативу открытия представительства нашего университета в Шанхае прибыл президент Университета прикладных наук Вильдау (Германия) профессор Ласло Унгвари. В ходе встречи российско-китайские коллеги обсудили вопросы, связанные с сотрудничеством СПбПУ и Пудунского нового района Шанхая, в частности основания для получения льгот в связи с деятельностью представительства. Также в рамках данной встречи было подписано рамочное соглашение о сотрудничестве СПбПУ с Комитетом по управлению высокотехнологичным районом Чжанцзянг.

Как символ будущих открытий, успехов и побед, как инструмент достижения результата, символ мудрости и изобретательности глава Администрации Пудунского нового района Шанхая вручил А.И. Рудскому золотой ключ. После этого началась церемония торжественного открытия представительства. «В жизни нашего университета сейчас происходят очень важные события, – прокомментировал ректор СПбПУ А.И. РУДСКОЙ. – Будучи первым российским вузом, который открывает свое представительство в Шанхае, мы вступаем в совершенно новую фазу взаимоотношений с нашими китайскими

коллегами. С учетом того, что Китай сегодня – основной стратегический партнер нашей страны, а Политехнический университет лидер среди технических вузов России, наша задача – поддерживать и расширять научно-техническое, образовательное и культурное сотрудничество между нашими странами».

По мнению проректора по международной деятельности СПбПУ Д.Г. АРСЕНЬЕВА, который также принял участие в открытии представительства, шанхайский офис поможет университету наладить научно-технические связи как с вузовским, так и бизнес-сообществом КНР и других стран Азиатско-Тихоокеанского региона. «Присутствие в Шанхае – одном из крупнейших городов Китая, важном промышленном, финансовом и культурном центре – исключительно важно как для нашего университета, так и престижа российской высшей школы в целом», – пояснил Дмитрий Германович.

Глава Администрации Пудунского нового района Шанхая подтвердил, что открытие представительства Политехнического университета является важным для обеих стран событием, пообещав, со своей стороны, оказывать ему всяческую помощь и поддержку.

Во время посещения нашего университета Председатель Правительства Российской Федерации Д.А. Медведев поздравил политехников с открытием представительства в г. Шанхай и пожелал его руководителям успешной работы.





理工大学成为第一所在中国开办代表处的俄罗斯高校

2016年4月21日圣彼得堡彼得大帝理工大学在上海浦东新区（中国）举办隆重的代表处揭牌仪式。理工大学由此成为目前唯一一所在中国拥有代表处的俄罗斯高校。

据早前消息，2015年11月上海市浦东新区代表团访问圣彼得堡理工大学时已经决定成立中国办公室。理工大学领导积极开展项目实施工作，而落户上海浦东新区高科技现代园现代化大楼的代表处成立也在意料之中。

开幕仪式前路德斯科伊·阿·伊 (A.I. Rudskoy) 率领的圣彼得堡理工大学代表团访问了上海浦东新区政府，签署了双边合作协议和成立圣彼得堡理工大学代表处的协议。德国维尔道工程应用技术大学校长拉斯洛·温格瓦里教授前来支持我们学校在上海设立办事处。会晤中，中俄同僚探讨了圣彼得堡理工大学与上海浦东新区合作的相关问题，其中包括代表处运行中优惠政策的制定。同时，此次会谈中圣彼得堡理工大学还与张江高科技园区管委会签署了战略合作协议。

作为未来开拓、成功和胜利的象征，获得成就的工具，睿智和创造力的象征，上海浦东新区政协主席赠予路德斯科伊·阿·伊 (Rudskoy A.I.) 一枚金钥匙。“我们学校正在经历史上非常重要的事件，— 圣彼得堡理工大学校长路德斯科伊·阿·伊

(A.I. Rudskoy) 说道。— 作为在上海设立办事处的第一所俄罗斯高校，我们与中国伙伴合作正在进入崭新的阶段。由于如今中国是我们国家主要的战略合作伙伴，而理工大学也是俄罗斯理工大学当中的领导者，我们的任务是支持和扩展两国之间的技术、教育和文化合作”。

作为代表处开幕式出席人员，圣彼得堡理工大学国际合作副校长德·格·奥尔森耶夫 (D.G. Arsenyev) 认为，上海办公室将帮助学校建立与中国及其他亚太地区国家高校和商界之间的联系。“立足于上海，中国最大的城市之一，重要的工业、金融和文化中心，不管是对我们学校，还是俄罗斯高校集体声誉来说都至关重要”，— 德米特里·戈尔曼诺维奇 (Dmitry Germanovich)。

上海浦东新区政协主席确认说，理工大学代表处开设对我们两国来说都是非常重要的大事件，他承诺将对代表处提供一切援助和支持。

俄罗斯联邦政府总理梅德韦杰夫在访问学校时曾祝贺我们在上海代表处的成立，并祝愿我们的工作取得圆满成功。





СПБПУ – участник IV Китайской (Шанхайской) международной выставки технологий

21 апреля 2016 года начала работу IV Китайская (Шанхайская) международная выставка технологий. Политехнический университет стал единственным вузом России, который представил свои разработки на самой известной китайской международной выставке, специализирующейся на демонстрации новейших технологий и инжиниринговых услуг.

В торжественной церемонии открытия выставки принял участие ректор Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого А.И. Рудской. «Сегодня мы отчетливо осознаем и понимаем, что не рынки создают и развивают технологии, как это было еще несколько десятилетий назад, а именно технологии создают и развивают рынки, – подчеркнул в приветственной речи к участникам и организаторам выставки ректор СПбПУ А.И. РУДСКОЙ. – Мультидисциплинарные, кросс- и надотраслевые технологии, составляющие основу экономики будущего, позволяют качественно совершенствовать существующие или создавать глобально конкурентоспособные

продукты нового поколения. В направлении развития данных технологий Политехнический университет тесно сотрудничает с десятками ведущих китайских вузов и компаний». На церемонии открытия также выступили министр образования, университетов и научных исследований Италии Стефания Джаннини, бывший глава по переговорам и заместитель министра внешней торговли и экономического сотрудничества КНР Лонг Ёнту, президент Dataway и основатель Feimalv Ян Ю.

Более 900 известных научно-технологических компаний и предприятий из 20 стран мира принимали участие в мероприятиях, проходящих в рамках IV Китайской (Шанхайской) междуна-

родной выставки технологий. Масштабное событие было организовано при поддержке Министерства торговли и Министерства науки и технологий КНР, а также Муниципального народного правительства Шанхая и Государственного управления интеллектуальной собственности КНР. Политехнический университет представил свои разработки наряду с Шанхайским комитетом по науке и технологиям, Министерством науки и технологий КНР, китайскими и другими иностранными предприятиями, работающими в области IT-технологий нового поколения, Интернета вещей, робототехники, промышленных инноваций.

Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого представил более 60 инновационных разработок в области биоинформатики и молекулярной биологии. В их числе – протезы кровеносных сосудов на основе нановолокон, созданные совместными усилиями лаборатории «Полимерные материалы для тканевой инженерии и трансплантологии» и лаборатории «Механика полимеров и композиционных материалов».

Среди передовых производственных технологий вуза – опора раздаточной коробки передач автомобиля на основе бионического дизайна. Данная разработка оптимальна с точки зрения веса, прочностных и функциональных свойств и технологий производства. Уникальная технология разработки изделия основывалась на применении совокупности методов топологической оптимизации и принципов бионического дизайна, что позволило создать оптимальное с точки зрения множества критериев изделие.

Помимо этого, на выставке были представлены экспонаты, созданные в НТК «МашТех». Например, индивидуальный эндопротез тазобедренного сустава, изготовленный из порошка титанового сплава с использованием аддитивных технологий. «Работа над изготовлением протеза велась полгода, – рассказывает директор Института металлургии, машиностроения и транспорта СПбПУ А.А. ПОПОВИЧ. – При помощи цифровых технологий был отсканирован сустав реального пациента, после чего были выполнены модели из полистирола, на основе которых и был сделан сам металлический протез. Он обладает сложнейшей геометрией и изготовлен из биоинертного материала, что делает протез безопасным для человеческого организма».

Институт энергетики и транспортных систем СПбПУ представил на выставке энергоэффективные турбодетандерные генераторы. «Такие генераторы могут быть установлены на компрессорных станциях, линиях подачи топливного газа в газотурбинные агрегаты. В основу разработанных турбодетандерных генераторов положено использование высокоперепадных турбин конструкции Политехнического университета», –

прокомментировал директор Института энергетики и транспортных систем СПбПУ Н.А. ЗАБЕЛИН. Другие подразделения университета демонстрировали достижения в области IT-технологий: на выставке были представлены технология дистанционного управления удаленными робототехническими комплексами (Институт компьютерных наук и технологий СПбПУ), ультразвуковое оборудование для контроля физического состояния пилотов авиации (Институт физики, нанотехнологий и телекоммуникаций СПбПУ), и др.

Помимо научных разработок, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого как ведущее российское высшее учебное заведение презентовал и свои образовательные программы (21 магистерскую и 4 бакалаврские программы на английском языке и более 500 программ бакалавриата, магистратуры и аспирантуры – на русском), программы летних и зимних школ по различным направлениям подготовки, краткосрочные обменные программы и программы двойного диплома.

Представленные инновационные и образовательные практики Политехнического университета в первый же день выставки оценила правительственная делегация Китая во главе с министром науки и технологий КНР Ван Ганом и мэром Шанхая Ян Сюном.

В рамках выставки была предусмотрена обширная деловая программа, во многих мероприятиях которой приняла участие делегация СПбПУ во главе с ректором А.И. Рудским. Но главным событием этого дня стало торжественное открытие представительства Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого в Шанхае.



圣彼得堡理工大学 - 第四届中国（上海）国际技术进出口交易会参展商

4月21日第四届中国（上海）国际技术进出口交易会开幕。理工大学是中国最著名国际领先技术与工程服务专业交易会唯一推介设计项目的俄罗斯高校。

圣彼得堡彼得大帝理工大学校长阿·伊·路德斯科伊 (A.I. Rudskoy) 出席了隆重的交易会开幕式。“今天我们清楚地认识到，市场已并非像几十年前一样主导科技的发展和创造，而是科技在创造和发展市场，- 圣彼得堡理工大学校长阿·伊·路德斯科伊 (A.I. Rudskoy) 在对交易会参展商和主办方的欢迎辞中强调说。- 跨学科、跨行业和多行业科技作为未来经济基础的组成部分，将更加完善现有产品或创造具有全球竞争力的新一代产品。理工大学正与几十所中国领先高校和企业进行这个方向技术的发展合作”。开幕式发言人还有意大利教育、大学与研究部长斯特凡尼娅·贾妮妮，中国前WTO首席谈判代表和对外经济贸易合作部副部长龙永图，Dataway董事长和飞马旅创始人袁岳。

分别来自全世界20个国家的900多家著名科技公司和企业参与了第四届中国（上海）国际技术进出口交易会举办的各类活动。此次大规模活动是由中国商务部和科技部，以及上海市人民政府和国家知识产权局共同主办的。理工大学和上海科技委员会、中国科技部、中国和其他外国新一代IT技术、物联网、机器人技术、工业创新等领域企业一同展示了自己的设计。

圣彼得堡彼得大帝理工大学展示了生物信息学和分子生物学领域的60多个创新设计。其中有纳米纤维假体血管，是“组织工程和移植高分子材料”实验室和“聚合物和符合材料力学”实验室共同研发的。

学校先进生产工艺当中包括基于仿生设计的汽车变速器分动箱支承。该项成果从重量、牢固和功能特性以及生产工艺角度进行了最优化设计。产品设计的独特工艺建立在拓扑优化方法和仿生设计原则综合应用之上，这样能够从大量原理角度出发创造最优产品。

除此之外，交易会上还展示了“MashTech”科技中心制作的产品。如，通过添加剂技术使用钛合金粉末制作的髌关节假体。“假体制作工作进行了半年，- 圣彼得堡理工大学冶金、机械制造和运输学院院长阿·阿·波波维奇 (A.A. Popovich) 介绍说。- 首先通过数字技术扫描真实病人的关节，然后使用聚苯乙烯制作出模型，在此基础上造出金属假体。这个假体具有极其复杂的几何外形，使用生物惰性材料制作，以此保证假体对人体不会造成伤害”。

圣彼得堡理工大学能源和运输系统学院在交易会上展示了节能致冷发电机。“这种发电机可





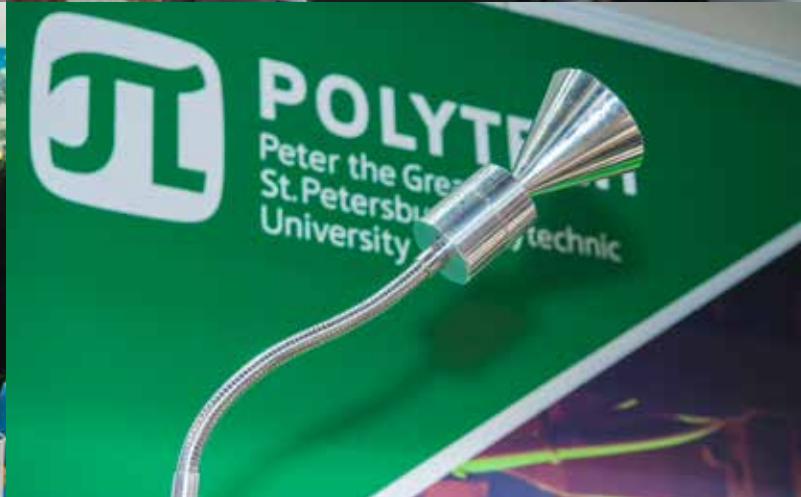
以安装在压缩电站、汽轮机燃料气体给料线上。致冷发电机使用理工大学设计的高跌水涡轮作为基础”， - 圣彼得堡理工大学能源和运输系统学院院长尼·阿·扎贝林(N.A. Zhabelin)评论说。学校的其他部门展示了IT领域工作成果：展会上展示了远程机器人系统控制技术（圣彼得堡理工大学计算机科学与技术学院），飞行员身体状况监控超声设备（圣彼得堡理工大学物理、纳米技术和电信学院）等。

除了科学设计，圣彼得堡理工大学彼得大帝理工大学作为俄罗斯顶尖高校还推荐了学校的教学项目（21个硕士和4个本科生英文项目，500多个本科、硕士和研究生俄文项目），各种培养方向的夏季和冬季培训班项目，短期交流项目和双学位项目。

理工大学展示的创新和教育实践经验在交易会的第一天就得到了中国科技部部长万钢和上海市长杨雄率领的政府代表团高度评价。

交易会上安排了内容丰富的商务活动，以校长阿·伊·路德斯科伊(A.I. Rudskoy)为首的圣彼得堡理工大学代表团将参加很多活动。可这天的主要事件仍然是圣彼得堡彼得大帝理工大学在上海的代表处隆重揭牌。





В ходе деловой программы IV Шанхайской международной выставки технологий СПбПУ подписал ряд соглашений о сотрудничестве

В рамках IV Китайской (Шанхайской) международной выставки технологий, которая прошла с 21 по 24 апреля, было запланировано проведение множества профессиональных форумов и мероприятий, в числе которых – круглый стол с участием руководства Политехнического университета и представителей научно-исследовательских организаций и предприятий различных стран.

Укрепление российско-китайского партнерства на фоне процессов глобализации является стратегически значимым для экономической стабильности и устойчивого развития стран на международной арене. Развитие отношений с Китайской Народной Республикой – приоритетное направление международной политики Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого.

В своем выступлении на круглом столе с представителями китайских университетов, администраций, кластеров и предприятий ректор СПбПУ А.И. РУДСКОЙ отметил, что во всем мире

университеты уже давно не рассматриваются исключительно в качестве образовательных учреждений, а являются инструментами для строительства экономики знаний, которая позволит решать индустриальные проблемы. «Сегодня наша задача – обсудить тенденции во взаимодействии между вузами и бизнесом, ведь современные университеты – это не просто хранилища академических знаний, но, прежде всего, кузницы высококвалифицированных кадров», – заключил ректор.

В рамках круглого стола был подписан целый ряд соглашений о взаимодействии с китайскими научно-образовательными организациями.

Ректор СПбПУ А.И. Рудской подписал договор о сотрудничестве между Биомедицинской ассоциацией Шанхая и Медицинским научно-образовательным кластером «Трансляционная медицина» Санкт-Петербурга, также на официальной основе будет реализовываться взаимодействие Телекоммуникационного кластера Шанхая с Политехническим университетом.

Кроме того, А.И. Рудской подписал протокол о приеме студентов в рамках совместного инженерного института с ректором Цзян-сунского педагогического университета (ЦПУ) Хуа Гуйхун. Напомним, что Политехнический университет активно развивает отношения с этим китайским вузом. Так, в конце февраля 2016 года на базе Цзян-сунского педагогического университета в рамках реализации программы Года дружественных молодежных обменов между КНР и РФ состоялось открытие совместного с СПбПУ Учебно-методического центра русского языка, а в сентябре 2016 года на учебу в Политехнический университет приедут 200 студентов ЦПУ.

Представители руководства Политехнического университета также подписали ряд соглашений об обменах студентами и аспирантами с Дальнянским технологическим университетом, Харбинским университетом технологий, Шанхайским университетом инженерных наук, Университетом Цинхуа, Чжецзянским университетом. Обширные договоренности о студенческих обменах ректор Политехнического университета А.И. РУДСКОЙ пояснил так: «Наш университет видит свою миссию в формировании успешных личностей-лидеров для экономики будущего – инновационной экономики знаний, в формировании общества будущего в России и мире. Наша задача – вы-

вести Политехнический университет на новый уровень взаимодействия с партнерами – малыми и средними технологическими предприятиями, отраслевыми институтами и высшими учебными заведениями».

В рамках IV Китайской (Шанхайской) международной выставки проректор по перспективным проектам СПбПУ А.И. БОРОВКОВ и директора институтов обсудили с китайскими партнерами основные перспективные направления сотрудничества. Затем состоялся круглый стол по отбору передовых научных проектов, которые получат финансовую поддержку китайской стороны. От Политехнического университета свои проекты представили А.И. Боровков, С.Б. Макаров, А.А. Попович, Н.А. Забелин, В.С. Заборовский, А.П. Козлов. Помимо СПбПУ, в отборе проектов приняли участие представители Италии, Великобритании и Франции.

Круглый стол также посетил консул по науке и технологиям при Генеральном консульстве РФ в Шанхае Д.В. БОРИСОВ. От имени российского диппредставительства он поздравил Политехнический университет с открытием шанхайского офиса, отметив своевременность этого события. «Я рад возможности разделить хорошее настроение по случаю открытия представительства одного из старейших и ведущих университетов России в Китае. Представительство открывается на волне динамического развития отношений между нашими странами, а Шанхай сегодня превращается в один из ведущих мировых инновационных центров. Уверен, что открытие этого представительства даст дополнительный импульс научно-техническому сотрудничеству России и Китая», – подытожил российский консул.





圣彼得堡理工大学在第四届上海国际技术进出口交易会 商务活动中签署一系列合作协议

4月21日至24日举办的第四届中国（上海）国际技术进出口交易会计划举办大量职业论坛和其他活动，其中就包括理工大学校方领导和各国科研机构代表参与的圆桌会议。

全球化进程背景下加强中俄合作关系对于两国在国际舞台上的经济稳定和持续发展具有重大战略意义。同中华人民共和国关系的发展是圣彼得堡彼得大帝理工大学国际政策的首要方向。

圣彼得堡理工大学校长路德斯科伊·阿·伊 (Rudskoy A.I.) 在与中国高校、政府、产业集群和企业代表参与的圆桌会议上发言指出，全球范围内都已经不再将高校作为教育机构特殊对待，而是经济建设的知识手段，协助解决工业问题。“今天我们的任务是探讨高校和企业之间的合作趋势，因为现代化高校不只是科学知识的存储库，而更重要的是锻炼专业人才的熔炉”，校长总结道。

圆桌会议框架下与一系列中国科学教育机构签署了合作协议。圣彼得堡理工大学校长路德斯科伊·阿·伊 (Rudskoy A.I.) 签署了上海生物医药行业协会和圣彼得堡“转化医学”医疗科学教育产业集群之间的合作协议，同时上海电信产业集群与理工大学之间的合作也将正式实施。

除此之外，路德斯科伊·阿·伊 (A.I. Rudskoy) 与江苏师范大学校长华桂宏签署了联合工程学院框架下学生录取的协议。理工大学正积极发展同这所中国高校之间的关系。2016年2月底江苏师范大学举办中俄青年友好交流年项目下与圣彼得堡理工大学共同开办的俄语中心揭牌仪式，2016年9月将有200名江苏师范大学学生前来理工大学学习。

理工大学校方领导代表还与大连理工大学、哈尔滨理工大学、上海工程技术大学、清华大

学、浙江大学签署了系列本科生和研究生交流协议。“我们学校意识到自己在未来经济（知识创新经济）成功经济人才培养，俄罗斯与全球未来社会建设的使命。我们的任务是将理工大学与中小型科技企业、行业研究所和高校合作伙伴之间的合作带入新的高度”。

第四届中国（上海）国际技术进出口交易会上圣彼得堡理工大学远景项目副校长阿·伊·波罗夫科夫 (A.I. Borovkov) 和各学院院长与中国合作伙伴共同探讨了具有前景的主要合作方向。之后，召开了中方资助先进科学项目遴选的圆桌会议。圣彼得堡理工大学阿·伊·波罗夫科夫 (A.I. Borovkov)，斯·博·马卡洛夫 (S.B. Makarov)，阿·阿·波波维奇 (A.A. Popovich)，尼·阿·扎贝林 (N.A. Zabetin)，弗·斯·扎波罗夫斯基 (V.S. Zaborovsky)，阿·普·克兹洛夫 (A.P. Kozlov) 推介了学校的项目。除圣彼得堡理工大学之外，意大利、英国和法国代表也参加了项目遴选。

俄罗斯上海总领事馆科学与技术领事德·弗·鲍里索夫 (D.V. Borisov) 也出席了圆桌会议。他代表俄罗斯外交使团祝贺理工大学上海办公室开业，指出该事件的及时性。“我很高兴有机会和大家分享作为俄罗斯历史最悠久和顶尖大学之一的学校在中国开立办事处的喜悦心情。办事处在两国关系蓬勃发展的浪潮中开办，而上海如今也正在转变为全世界领先创新中心之一。我相信该代表处的开办将给中俄科技合作增加新动力”，俄罗斯领事总结说。



В Россию – за знаниями. И не только!

Правительство КНР поощряет учебу молодежи за рубежом, рассматривая подготовку высококвалифицированных кадров как одно из приоритетных стратегических направлений в модернизации своей страны. Сегодня в России обучаются около 20 тысяч китайских студентов. С учетом интенсивного двустороннего экономического сотрудничества, порождающего потребность в хорошо подготовленных кадрах, а также того, что правительства обоих государств и в дальнейшем настроены на развитие тесного партнерства, Китай намерен шире пользоваться услугами российских вузов. В ближайших планах – довести численность китайских граждан, обучающихся в России, до 35-40 тысяч человек ежегодно.

Из пяти тысяч иностранных студентов, обучающихся сегодня в Санкт-Петербургском политехническом университете Петра Великого, почти треть – это студенты из Китая. Почему же они едут за высшим образованием в нашу страну? Во-первых, это традиционно большой научно-образовательный потенциал и достаточно высокий уровень некоторых технологий, которые Китай хотел бы перенять. Во-вторых, это финансовая составляющая – ведь обучение в России сегодня обходится дешевле, чем на Западе. В-третьих, это и просто интерес к самой России – стране с яркой самобытной культурой, чья историческая судьба тесно переплетена с судьбой самого Китая. Но что же для каждого из них стало решающим при выборе места учебы, и как они чувствуют себя в роли студентов ведущего технического вуза России, рассказали сами ребята – нынешние студенты Политеха.

ШЕНЬ Цзянь, студент 3 курса, Институт промышленного менеджмента, экономики и торговли СПбПУ:

– Мой родной город – Хунчунь – находится совсем недалеко от Владивостока. С чжурчжэньского языка (один из многочисленных китайских диалектов. – *Примеч. Ред.*) он и переводится как «приграничье». В нашем городе всегда было много русских: кто-то приезжал на экскурсии, кто-то – на работу. На улицах я очень часто слышал русскую речь и в определенный момент захотел понимать ее. В Китае мне удалось поступить на факультет русского языка, но учиться там я не стал, потому что понял: если и учить русский язык, то только в России. В Петербургском Политехе активно развивается интересное мне направление – «Экономика и менеджмент в энергетике», поэтому я и решил сюда поступать.

Сейчас я живу в общежитии Политеха и могу сказать, что это здорово! Прежде всего, это знакомство с людьми разных культур, правда иногда не очень понятное. Например, мои африканские друзья едят руками – я тоже попробовал, но это так неудобно... Из русских блюд я люблю картофельное пюре и солянку. Очень люблю, когда в Петербурге наступают белые ночи, в это время года мы с друзьями много гуляем по городу.

По окончании бакалавриата я бы хотел продолжить обучение в магистратуре Политеха, затем поработать несколько лет в России и вернуться в Китай.

ТЯНЬ Во, студентка 1 курса, Институт компьютерных наук и технологий СПбПУ:

– Я начала изучать русский язык еще в Китае, когда мне было 12 лет. Это решение мы приняли вместе с родителями, потому что отношения между Россией и Китаем со временем лишь крепнут, и знание русского языка поможет мне в будущем найти хорошую работу. Но если бы я получала высшее образование в Китае, то могла бы изучать только русский или только компьютерные науки, которые мне интересны. В Политехе же у меня есть возможность учиться всему одновременно. А вообще, я выбрала именно Петербург, потому что здесь очень красиво: в свободное время я очень люблю гулять по городу и фотографировать.

Я учусь в Институте компьютерных наук и технологий, потому что я всегда увлекалась программированием. Но сейчас именно этот предмет вызывает сложности: может, потому что я девушка, а у девушек, как известно, логическое мышление развито хуже, хотя мой лю-

ШЕНЬ Цзянь
SHEN JIAN



ТЯНЬ Во
TIAN BO



ДУН Хунпэн
DONG HONGPENG



УЦзялянь
WU JIALIAN



ТАН Сюй Вэй
TANG XIUWEI



ЮЙ Чэнлун
YU CHENGLONG





Дмитрий Германович АРСЕНЬЕВ, проректор по международной деятельности СПбПУ:

– Наши студенты из Китая занимаются очень усердно, продолжая, можно сказать, традиции, заложенные их дедами – студентами и аспирантами, обучавшимися в Ленинградском политехническом институте им. М.И. Калинина (как тогда назывался наш университет) в 1950-е годы. Мы понимаем, что сегодняшние китайские студенты в будущем станут нашими партнерами в бизнесе, науке, политике, и тогда от их решений будет зависеть вектор сотрудничества наших стран. Поэтому мы стремимся к тому, чтобы больше китайской молодежи приезжало к нам учиться, чтобы у нас они получали высококлассное образование и становились нашими друзьями.

бимый предмет – математика. Вообще, отличия между китайской и российской системами образования есть, но не слишком большие. Физика, математика, химия – предметы одни и те же. Но в Китае, например, мы редко делаем лабораторные, потому что слишком много людей – нет возможности.

За шесть лет изучения русского языка я прониклась русской культурой, поэтому, можно сказать, привыкла ко многим вашим традициям. Последнее, что меня действительно удивило – это праздник Масленицы, массовые народные гуляния и особенно, когда люди взбирались на высокий масленичный столб – так ловко у них получалось! Мое любимое блюдо – оливье и, несмотря на то, что я не умею его готовить, салат прекрасно получается у моего молодого человека, он американец. Мои планы – получить здесь диплом, а потом продолжить обучение в магистратуре в России, Китае или США. И конечно, найти хорошую работу.

ДУН Хунпэн, студент 3 курса, Институт промышленного менеджмента, экономики и торговли СПбПУ:

– Я давно мечтал учиться в России, поэтому по окончании Института русского языка в Китае, где я получил среднее профессиональное образование по направлению «международная торговля», принял решение учиться в Политехе. Он, кстати, очень известен в Китае. С выбором помогли определиться и родственники. Например, мой дядя – бизнесмен, его компания активно сотрудничает с российскими предприятиями. Я работал, практиковался в его компании – мне очень нравилось, и я понял, что это моё. А еще в России очень красивые девушки, и это тоже весомый аргумент, чтобы здесь учиться (Смеется.)

Общежитие в Политехе очень комфортное – комнаты намного просторнее, чем в Китае. Мы здесь общаемся со студентами из разных стран мира, и это прекрасная возможность познакомиться с историей и культурой других стран. Например, у меня много друзей из Африки, сосед –

вьетнамец, а лучший друг – из Туркменистана. Мы часто готовим друг другу национальные блюда, но мне больше всего нравятся русские пышки.

В России есть много удивительных и не понятных мне обычаев: например, если ты забыл что-то и вернулся домой, то надо обязательно посмотреть в зеркало, или когда черная кошка перебежала тебе дорогу, надо три раза плюнуть через левое плечо.

После окончания учебы я планирую остаться в России или в одной из стран СНГ и развивать российско-китайский бизнес. А китайским студентам я советую обязательно приехать в Россию не только за хорошим образованием, но и за знакомством с русской культурой и общением с русскими людьми – это действительно большое удовольствие!

У Цзялянь, учится на подготовительном факультете Института международных образовательных программ СПбПУ:

– На мое решение учиться в России повлияла русская литература. Я читала «Анну Каренину» и «Войну и мир» Льва Толстого, стихотворения Пушкина, прозу Достоевского и Горького. Именно эти произведения и вдохновили меня изучать русский язык и культуру вашей страны. Я учу русский всего пять месяцев и самое сложное для меня – это грамматика. Учеба занимает очень много времени, поэтому в выходные, в основном это только воскресения, я очень люблю играть на флейте и гулять по прекрасному Санкт-Петербургу. Из всех блюд русской кухни мне очень нравятся блины с курицей и грибами – готовить не умею, но есть люблю! (Смеется.)

В Политехе я познакомилась и подружилась со многими русскими студентами и убедилась, что мы очень разные. Например, если в кафе обедают несколько человек, то в Китае, как правило, один человек угощает всех, а в России – каждый платит за себя сам. Отличий много, но ведь это и интересно!

ТАН Сюй Вэй, аспирант 2-го года обучения, Институт промышленного менеджмента, экономики и торговли СПбПУ:

– Магистратуру я окончил в Пекине, и мой научный руководитель очень советовал продолжить обучение по моему профилю (это нефтегазовый комплекс) именно в Санкт-Петербургском политехническом университете. Сейчас я учусь на кафедре «Экономика и менеджмент в энергетике» и одновременно продолжаю изучать русский язык в Институте международных образовательных программ – хочу получить сертификат второго уровня. Вообще, в России я уже 2,5 года, язык начинал учить в МГУ имени Ломоносова. Мои родители, особенно папа, который горячо любит Россию, поддержали мое желание учиться здесь. Он сказал: «Пока ты молод, самое время узнавать мир!».

Больше всего в Санкт-Петербурге меня поразил праздник выпускников «Алые паруса». Величественная Нева, старинный корабль с алыми парусами, красивая музыка и салют – это поистине незабываемые впечатления! По окончании обучения в Политехе, возможно, продолжу учиться в США. А вообще, хочу вернуться в свой университет, в Китае, и стать там преподавателем.

ЮЙ Чэнлун, аспирант 1-го года обучения, Институт промышленного менеджмента, экономики и торговли СПбПУ:

– В Политехе я уже учусь много лет – бакалавриат и магистратуру я окончил именно здесь. Потом принял решение продолжить обучение

в аспирантуре вуза. Мне нравится учиться в России: экзамены здесь в основном устные, в отличие от китайской системы образования. А еще, на мой взгляд, удобно, что в России высший балл – 5, в то время как в Китае – 100.

Вообще, учиться в России мне посоветовал мой русский друг, с которым я познакомился в Китае. Я выбирал между вузами Петербурга и Москвы, но Петербург покорила меня своей красотой. Я даже работал гидом по городу – рассказывал китайским туристам о Северной Пальмире. Мое любимое место в городе – это колоннада Исаакиевского собора, с которой открывается лучший вид на исторический центр.

В свободное от учебы время мне нравится посещать различные музеи: Русский музей, Зоологический музей, Кунсткамера, Музей транспорта и, конечно, Эрмитаж. Правда, за столько лет пребывания здесь я посетил далеко не все залы. Зато хорошо изучил историю России: мой любимый период – Российская империя. Могу рассказать очень многое о жизни императоров от Петра I до Николая II.

Мои любимые блюда здесь – это колбаса и солянка. Что меня здесь удивляет? Ну, пожалуй, уже мало что (Смеется.). Разве только то, что на эскалаторе почему-то все стоят справа – в Китае можно стоять как угодно, а еще в России в общественных местах не принято громко говорить.

После окончания учебы, если я не найду здесь работу, которая будет мне нравиться, то вернусь в Китай и найду там работу, связанную с Россией.

Беседовала Илона ЖАБЕНКО



到俄罗斯学知识。这不是唯一的目的！

中国政府鼓励青少年到国外求学，将培养高素质人才视为国家现代化过程中最重要的战略方向之一。如今，约有2万名中国大学生在俄罗斯学习。由于两国紧密的经济合作，培养优秀人才的需求在不断增加，两国政府将进一步发展紧密合作伙伴关系，中国计划更加深入的利用俄罗斯高校教育服务。最近的规划中，要将每年在俄罗斯学习的中国公民数量发展到35000到4000名。

如今在圣彼得堡国立理工大学学习的五千名外国留学生中，大概有三分之一是中国留学生。为什么他们到我们国家来接受高等教育呢？首先是传统强大的科学教育潜力和中国要借鉴的某些技术水平足够高。其次，经济问题，要知道现在俄罗斯留学比西方要更加实惠。第三，这是对俄罗斯这个具有鲜明独特文化、历史上与中国命运有着千丝万缕联系国家的兴趣。但是，什么才是每个人选择学习地点时的决定性因素，他们作为俄罗斯顶尖理工大学学生是什么样的感受，同学们，现在理工大学的学生跟我们分享了他们的看法。

SHEN JIAN, 大三学生, 圣彼得堡国立理工大学工业管理、经济和贸易学院:

— 我的家乡是琿春，距离符拉迪沃斯托克很近。女真话（中国众多方言中的一种 - 编者注释）它也翻译成“边境”。我们城市里一直都有很多俄罗斯人：有人来旅游，有人来工作。在大街上我就能经常听到俄罗斯人说话，有些时候就想知道他们说的什么。在中国我成功考入了俄语系，但是我没有去学习，因为我知道：如果要学俄语，那就只能是俄罗斯。圣彼得堡理工大学积极发展我很感兴趣的一个方向：“能源学经济和管理”，所以我来到了这儿。

现在我住在理工大学的宿舍，我可以这么说很棒！首先，能认识有着不同文化背景的人，说实话，有时候也不是非常理解。例如，我的非洲朋友用手吃饭，我也试过，这太不方便了…俄罗斯菜肴里面我爱吃土豆泥和肉丁稠辣汤。我非常喜欢圣彼得堡白夜的时候，每年这个时候我和朋友们经常在城市里各个地方玩。

本科毕业的时候我想继续在理工大学读研究生，然后在俄罗斯工作几年再回中国。

TIAN BO, 大一学生, 圣彼得堡国立理工大学计算机科学与技术学院:

— 我在中国的时候就开始学习俄语了，那时候我才12岁。这是我和我的父母一同做的决定，因为中俄关系随着时间的发展只会越来越紧密，俄语知识能让我在将来找到一份好工作。但是如果我在中国上大学，那么我就只能学俄语或我喜欢的计算机。在理工大学我就能同时学习这两个。而总的来说，我之所以选择圣彼得堡是因为这里很美：课余时间我喜欢在城市里游玩和拍照。

我在计算机科学与技术学院学习，因为我一直都很喜欢编程。但是现在这门课有些难度：或许因为我是女孩子，大家都知道，女孩子的逻辑思维能力较差，即使我最喜欢的课程是数学。总的来说，中国和俄罗斯的教育系统差别还是有的，但是也不大。物理，数学，化学 - 课程都是一样的。但是在中国，打个比方，我们很少做实验，因为人实在太多了 - 没机会。

学习俄语六年，我深入了解了俄罗斯文化，所以，可以说我已经习惯了你们的传统。最后，最令我惊讶的是谢肉节，群众游艺会，尤其是人们爬上高高的谢肉节柱子上的时候，他们那么游刃有余！我最喜欢的菜是俄式沙拉，虽然我不会做，但是我的男朋友沙拉做的非常棒，他是个美国人。我的计划是在这儿取得毕业证，然后在俄罗斯、中国或美国继续读研究生深造。当然，最后找个好工作。

DONG HONGPENG, 大三学生, 圣彼得堡国立理工大学工业管理、经济和贸易学院:

— 我很早就梦想到俄罗斯留学，因此在中国俄语学院获得“国际贸易”中等职业学历毕业之后我就决定到理工大学学习。理工大学在中国很有名。我的亲属大家都帮我做出了选择。例如，我



德米特里 格尔马诺维奇 阿尔森耶夫 (Dmitry Germanovich Arsenyev) 圣彼得堡国立理工大学主管国际事务副校长:

— 我们的中国留学生学习非常认真，可以说，延续了50年代在列宁格勒理工大学（学校原来叫这个名字）学习他们的祖父辈传统。我知道现在的中国学生将来都会成为我们在经济、科学、政治上的伙伴，那么他们的决定关系到我们两国之间的合作。所以，我们致力于让更多中国青年到我们这儿来学习，让他们在我们这儿获得高端教育并成为我们的朋友。



SHEN JIAN
TIAN BO
DONG HONGPENG

的舅舅是一个商人，他的公司在积极开展与俄罗斯公司的合作。我在他的公司实习过，我非常喜欢，我也明白了这才是我要的。而且在俄罗斯还有非常漂亮的女孩子，这也是在这儿学的有力论据（笑）。

理工大学的宿舍非常舒适，房间比中国的宽敞很多。我们在这儿和来自世界各地的学生进行交流，这是一个了解其他国家历史和文化的绝佳机会。例如，我有很多来自非洲的朋友，室友是越南人，最好的朋友来自土库曼斯坦。我们经常给大家做名族菜肴，但是我们最喜欢的是俄罗斯的油炸饼。

俄罗斯有很多令人惊讶，我不能理解的风俗：例如，如果你忘记了什么东西回到家里去拿，那么一定要照一下镜子，或者有时候黑猫在你面前横过马路，应该要对着左肩膀吐三声。

完成学业之后我准备留在俄罗斯或者某个独联体国家从事中俄经济贸易。我建议中国大学生一定要到俄罗斯来，不仅是接受良好的教育，也能了解俄罗斯文化，与俄罗斯人进行交流，这确实是一大乐趣！

WU JIALIAN, 圣彼得堡国立理工大学国际教育学院预科系学习：

对我到俄罗斯学习的决定产生影响的是俄罗斯文学。我读过列夫·托尔斯泰的“安娜·卡列宁娜”和“战争与和平”，普希金的诗歌，陀思妥耶夫斯基和高尔基的散文。正是这些作品促使我学习俄语和贵国的文化。我学习俄语总共五个月，对我来说最难的是语法。学习占用了很长时间，因此周末的时候，基本上都是周日，我非常喜欢玩长笛和在美丽的圣彼得堡玩。俄罗斯菜里面我很喜欢鸡肉和蘑菇馅的薄饼，我不会做，但是很爱吃！（笑）

我在理工大学结实了很多俄罗斯同学，我觉得我们非常不一样。例如，如果在餐厅里有几个人在吃饭，在中国就是一个人请其他人吃，而在俄罗斯就是每个人自己付自己的。差别很大，但是这才有意思！

TANG XIUWEI, 研二学生, 圣彼得堡国立理工大学工业管理、经济和贸易学院：

我在北京读的硕士，我的导师非常建议我到圣彼得堡理工大学继续深造专业（石油天然气综合体）。现在我在“能源学经济和管理”教研室学习，同时继续在国际教育学院学习俄语，想考二级证书。我在俄罗斯已经2年半了，刚开始是在莫大学的。我的父母，尤其是父亲非常热爱俄罗斯，他们都支持我到俄罗斯学习的愿望。他说：“你现在还年轻，正是看世界的时候！”。

圣彼得堡让我最不可思议的是毕业生“红帆船”。雄伟的涅瓦河，古老的红帆船，优美的音乐和礼炮 - 这简直就是无法忘怀的记忆！理工大学毕业之后，可能到美国继续学习。总的来说，我想回到我中国的学校，在那儿当一名老师。

YU CHENGLONG, 研一学生, 圣彼得堡国立理工大学工业管理、经济和贸易学院：

我已经在理工大学学习很多年了 - 本科和硕士都是在这儿毕业的。然后我决定继续在这读研究生。我喜欢在俄罗斯学习：这儿的考试基本都是口试，与中国教育系统存在差异。我还认为，俄罗斯的五分制很方便，而中国是百分制。

到俄罗斯留学是我在中国认识的俄罗斯朋友建议的。我在圣彼得堡和莫斯科的学校里选择，但是圣彼得堡最后以其美丽征服了我。我还在这儿做导游，跟中国游客讲述北方巴尔米拉。我在这座城市里最喜欢的地方是伊萨基辅教堂的柱廊，从那儿能看到这个历史中心最美的景色。

课余时间我喜欢去各种博物馆：俄罗斯博物馆，动物博物馆，珍品陈列馆，交通博物馆，当然还有艾尔米塔什。说实话，在这儿呆了这么多年，我远远没有到过所有的展厅。不过还是很好的研究了俄罗斯历史：我最喜欢的时期是 - 俄罗斯帝国。我能够讲出从彼得一世到尼古拉二世很多皇帝的的生活。

我最喜欢的菜是 - 香肠和肉丁稠辣汤。这儿让我惊讶的是什么？可能已经很少了（笑）。可能只有不知道为什么所有人都站在扶梯的右边，而在中国可以随便站，还有在俄罗斯公共场合不能大声讲话。

毕业之后，如果我不在这儿找到喜欢的工作，我就会到中国去找与俄罗斯相关的工作。

采访人：伊洛纳·扎本科 (Ilona Zhabenko)

Из Китая с ЛЮБОВЬЮ, или Зачем китайская студентка Лю Вэй вернулась в альма-матер

Как приятно было увидеть выпускницу Политехнического университета в составе делегации китайского Университета Цинхуа! Лю Вэй, или как ее называют российские друзья – Люба, сейчас занимает высокий пост в китайском вузе и развивает сотрудничество между российскими и китайскими университетами. Сегодня, помимо прочего, являясь членом Санкт-Петербургской инженерной Академии, она с легкостью цитирует Н.А. Островского и Аврелия Августина. Корреспонденту Медиа-центра Люба рассказала об учебе в Политехе, поделилась воспоминаниями о студенческой жизни и с нашей помощью даже попыталась найти своих бывших одногруппников.

– Лю Вэй, расскажите, пожалуйста, на каком факультете Политеха вы учились?

– Я училась в Политехе десять лет, с 1988 по 1998 год. Сначала я занималась на подготовительном факультете, потом с отличием окончила бакалавриат и магистратуру на механико-машиностроительном факультете и защитила кандидатскую диссертацию на кафедре «Гибкие автоматизированные комплексы».

– Почему вы выбрали именно Россию и Политех для обучения?

– Политех выбрала не я, а Министерство образования Китая, за что я ему очень благодарна. (Улыбается). В 1988 году, когда я поступила в Университет Цинхуа в Пекине, впервые китайские студенты получили возможность обучаться по техническому направлению в лучших университетах СССР. Из приоритетных вузов Китая было отобрано 28 человек. А Университет Цинхуа и Политех – дружественные учебные заведения, поэтому четверо студентов из Цинхуа, в том числе и я, отправились на обучение именно в Политех.

– Какие дисциплины вам нравилось изучать больше всего?

– Больше всего мне нравились сопротивление материалов, электротехника и начертательная геометрия. До сих пор помню, как усердно чертила



карандашом по вечерам на протяжении всей студенческой жизни. А еще я заняла второе место на общегородской олимпиаде по сопромату в 1991 году, при том, что я была единственным иностранным участником. Многие студенты, а впоследствии и коллеги, спрашивали, почему я выбрала такую мужскую специальность. Сейчас я занимаюсь международным трансфером технологий и отвечаю за научно-инновационное сотрудничество Университета Цинхуа с Россией, а полученная в Политехе специализация очень мне помогает.

– Где вы учили русский язык?

– Русский язык я учила в средней школе 6 лет, поэтому в Санкт-Петербург приехала уже с хорошим знанием грамматики. Правда, с разговорным русским, особенно с произношением, были проблемы. Но за год обучения на подготовительном факультете Политехнического университета я быстро заговорила по-русски. Интересно то, что сначала я просила у друзей конспекты лекций, поскольку просто не успевала записывать. А после первого семестра уже мои одногруппники переписывали мои конспекты, потому что я регулярно ходила на все занятия.

– Расскажите о ваших студенческих временах.

– Мои студенческие годы вызывают только самые теплые воспоминания. Соседями в общежитии

были мои одноклассники, с которыми мы жили очень весело и дружно. Ребята научили меня готовить русские салаты, плов и многое другое. До сих пор иногда готовлю дома эти блюда: моя дочка от них в восторге! В свободное от учебы время я много путешествовала. Я побывала в Киеве, Ташкенте, Москве, Хабаровске, Владивостоке, Новосибирске, на Байкале – и это только Советский Союз. Также я посетила много замечательных европейских стран. Мне очень нравится цитата Аврелия Августина: «Мир – это книга, и те, кто не путешествуют, читают лишь одну ее страницу». Я до сих пор стремлюсь читать как можно больше.

– Поддерживаете ли вы отношения с российскими одноклассниками? Удалось найти друзей в Санкт-Петербурге?

– Спустя 10 лет молчания мне удалось восстановить связь лишь с одной моей одноклассницей Юлией Мамоновой. Ее мама родилась в Китае в городе Порт-Артур, ныне Люйшунь. Юля всегда заботилась обо мне: часто приносила мне бутерброды и салаты из дома, даже разрешила моим маме и брату пожить в ее квартире, когда они приезжали меня навещать. Я очень рада, что наша дружба сохранилась и по сей день.

В 1995 году, когда мы окончили Политехнический университет, не было компьютеров и мобильных телефонов – многие мои одноклассники разъехались, и мы потеряли друг друга. Я пыталась их найти: была даже в архиве Политехнического университета, но в найденных документах не было их контактов. А так хочется найти своих одноклассников! Вячеслав Подойницын, Максим и Оля Белько, Алексей Комаров, Димка Асс, Димка Соколов, Маша Кабанова, Елена Панченко, Любовь Максимова, Михаил Фисенко, Артур Вылегжанин, Юрий Раков, отзовитесь!

– А с университетскими преподавателями общаетесь?

– Конечно! С моим научным руководителем, доктором технических наук Алексеем Ивановичем Федотовым мы поддерживаем связь до сих пор. Он мне как отец родной: знает и помнит все обо мне. С доктором физико-технических наук Вадимом Васильевичем Кораблевым лично дружим и совместными усилиями работаем над расширением сотрудничества между нашими вузами. Также мне очень помогала Елена Борисовна Грачева, заместитель начальника Управления международного образования, мы с ней познакомились еще в Пекине.

– Вы работаете в Китае заместителем директора Института стратегического сотрудничества между Россией и Китаем при Университете Цинхуа. Расскажите, пожалуйста, о ваших обязанностях.

– На самом деле, я являюсь одним из основателей этого института. До этого я 10 лет работала заместителем директора Международного цен-

тра трансфера технологий, в должности которого успешно осуществила трансфер десятка технологий и довела их до внедрения в промышленность – в этом моя основная заслуга.

После длительного практикума у меня возникла идея изучать тенденции, механизмы и перспективы сотрудничества между Китаем и Россией. После интеграции приоритетных ресурсов на XI заседании Совета Университета Цинхуа и был учрежден Институт. Сейчас Институт стратегического сотрудничества между Россией и Китаем курирует научно-исследовательские работы Университета Цинхуа с Россией, активно реализует обмен учеными, разрабатывает стратегию международного сотрудничества с российскими вузами по поручению Министерства науки и техники КНР.

– Каковы, на ваш взгляд, перспективы сотрудничества Университета Цинхуа и нашего Политехнического университета?

– Университет Цинхуа и Политехнический университет исторически схожи и дружат уже долгие годы (Взаимодействие между учебными заведениями началось в 1949 году. – *Примеч. Ред.*). Между нашими вузами подписано соглашение о стратегическом партнерстве, поэтому перспективы, безусловно, большие. Особенно на фоне активизации сотрудничества между Россией и Китаем во многих отраслях, в том числе и в научно-образовательной сфере.

– Мы слышали, что многие ваши российские коллеги называют вас Любой. Вы решили адаптировать китайское имя для русских людей? Как вы относитесь к тому, что вас так называют?

– На подготовительном факультете Политеха иностранных студентов с труднопроизносимыми именами называют созвучными русскими именами. Моя фамилия – Лю, что похоже на русское имя Люба. Поэтому Люба – это мое второе имя, и вот уже 27 лет именно так меня называют не только российские, но и многие китайские коллеги.

– Дайте, пожалуйста, три совета иностранцам, собирающимся учиться в Политехе.

– Во-первых, Политех славится своими инженерными достижениями, поэтому я советую студентам выбирать специальности технических профилей, что обязательно расширит их сферу деятельности в дальнейшем. Во-вторых, исследуйте достопримечательности города, знакомьтесь с историей и культурой великой страны, участвуйте в различных мероприятиях университета – и все это с приобретенными в России друзьями. И наконец, не теряйте своих одноклассников. Обменяйтесь контактными данными и старайтесь поддерживать связь. Ведь именно это согреет вас теплыми воспоминаниями много лет спустя.

Материал подготовлен Медиа-центром СПбПУ

来自中国的爱， 或为什么中国学生刘伟回到母校

在中国清华大学代表团成员中看到理工大学的毕业生真是开心！刘伟，或是按照俄罗斯朋友们称呼她的方式，柳巴，现在在这所中国高校就任很高的职位，发展中俄高校之间的合作。如今的她，除此之外，还是圣彼得堡工程科学院成员，她引用奥斯特洛夫斯基N. A. 和奥勒留·奥古斯丁也轻车熟路。柳巴向媒体中心记者讲述了在理工大学的学习情况，分享了大学生活的点点滴滴，在我们的帮助下她还尝试去寻找了当年的同学们。

- 刘伟，请介绍一下，您当时在理工大学哪个系上学？

- 我在理工大学学习了十年，从1988年到1998年。刚开始我在预科系上学，然后本科和研究生都以优秀的成绩从机械制造系毕业，最后在“弹性自动化系统”教研室进行了副博士答辩。

- 您为什么独选中俄罗斯和理工大学来留学？

- 理工大学不是我选择的，而是中国教育部，而我对此也深深抱有感激之情。（微笑）。1988年，我考进北京清华大学，中国大学生首次获得在苏联最顶尖的高校理工方向学习的机会。总共从中国的主流大学中选拔了28个人。而清华大学和理工大学是友谊学校，因此清华有四个学生被派到理工大学学习，而我就是其中之一。

- 您当时最喜欢的课程有哪些？

- 我最喜欢的是材料力学，电气和画法几何。直到现在我还记得，整个大学期间每天晚上拿着铅笔用心画图的生活。我还在1991年全市材料力学奥林匹克竞赛中获得了第二名，而我还是唯一的外国参赛者。后来，很多学生和同学都问我为什么选择了这么男性化的专业。现在我从事国际技术转移，负责清华大学与俄罗斯的科学创新合作，在理工大学的专业知识对我帮助非常大。

- 您在哪儿学的俄语？

- 我上中学的时候学了6年俄语，所以我到圣彼得堡来的时候俄语语法知识已经很好了。说实话，当时俄语口语尤其是发音有很大的问题。但是在理工大学预科系一年的学习中我快速的上手开始讲俄语了。有意思的是，刚开始我都是找朋友要课堂笔记，因为我当时根本就来不及记。一个学期以后我的同学就开始抄我的笔记了，因为我去了所有的课。

- 请讲述一下您的大学生时光。

- 我的大学年代充满的都是温暖的回忆。我的室友都是同学，我们住在一起非常开心和睦。同学们教会我做俄罗斯沙拉，手抓饭和很多其他东西。直到现在，我在家都会偶尔做这些菜，我女儿吃的非常开心！

学习之余的时间我去了很多地方旅行。我去过基辅，塔什干，莫斯科，哈巴罗夫斯克，符拉迪沃斯托克市，新西伯利亚，贝加尔湖，这些还只是苏联而已。我还去了很多非常棒的欧洲国家。我很喜欢奥勒留·奥古斯丁的一句名言：“世界是一本书，而旅行的人只读了一页”。我到现在都一直努力的去读跟多的书。

- 您在上学的时候和到俄罗斯之后都遇到了哪些困难？

- 刚开始学习的时候非常困难。首先是语言障碍。预科系学习的时候我和叙利亚、菲律宾、保加利亚和捷克的姑娘们住在一起。没有共同语言让我们解决最基本的生活问题都很难。其次，我们大家都非常想家。家里的来信对于我们来说是莫大的慰藉，因此我和姑娘们一起读信，这些时候我们不需要语言也能彼此理解。

我们遇到了困难时期 - 苏联解体。至今为止我还记得糖票，蛋票和其他票；我们想要买点什么东西都不得不排长队。但是“钢铁就是这样炼成的”，这些生活的困难让我们变得更加坚强。

- 您和俄罗斯同学们还保持着联系吗？有没有在圣彼得堡找到一些朋友？

- 静默了10年之后，我只与一个同学尤利娅·马莫诺娃(Yulia Mamonova)成功取得了联系。她的母亲出生在中国亚瑟港，今天的旅顺。尤利娅一直都很关心我：经常从家里给我带三明治和沙拉，甚至在我母亲和弟弟来看我的时候让他们在她家住过一段时间。我非常高兴我们的友谊一直延续到了现在。

1995年我们从理工大学毕业，那时候还没有电脑和手机，大部分同学各奔东西，而我们也失去了彼此的联系。我曾经尝试过去找他们：我还去过理工大学的档案室，但是找到的文件当中并没有他们的联系方式。真的很想找到那些同学们！维亚切斯拉夫·波多伊尼岑(Vyacheslav Podoinitsyn)，马克西姆(Maksim)和奥利亚·贝尔科(Olya Belko)，阿列克塞·科马罗夫(Aleksey Maksimova)，吉姆卡·阿斯(Dimka Ass)，吉姆卡·索科洛夫(Dimka Sokolov)，玛莎·卡巴诺娃(Masha Kabanova)，叶莲娜·潘琴科(Elena Panchenko)，柳波芙·马克西莫



娃 (Lyubov Maksimova), 米哈伊尔·费谢恩科 (Mihail Fisenko), 阿尔图尔·维列格查宁 (Artur Vylegzhanin), 尤里·拉科夫 (Yury Rakov), 看到请回复!

- 您和学校老师还有交流吗?

- 当然! 我和我的导师, 科学博士阿列克塞·伊万诺维奇·费多托夫 (Aleksey Ivanovich Fedotov) 一直到现在都保持着联系。他就像我的亲生父亲一样: 他了解我的全部, 也记得我的全部。我和物理学博士瓦季姆·瓦西里耶维奇·克拉波列夫 (Vadim Vasilyevich Korablev) 私下里是朋友, 共同致力于拓展我们学校之间的合作。同时, 叶莲娜·鲍里索夫娜·格拉切娃 (Elena Borisovna Gracheva) 对我的帮助也很大, 她是国际教学处的副主任, 我们在北京的时候就认识了。

- 您在中国就任清华大学中俄战略合作研究所副所长。请介绍一下您的工作内容。

- 实际上, 我是这个研究所的创立者之一。到现在为止, 我已经担任国际技术转移中心副主任十年, 我在这个工作岗位上成功的实现了十多项技术的转移, 并且将它们应用到了工业领域, 这就是我主要的成绩。

经过了漫长的实习期之后, 我产生了研究中俄合作趋势、机制和前景的想法。通过清华大学委员会第十一次会议对优先资源的整合之后研究所就成立了。现在在中俄战略合作研究所担任清华大学与俄罗斯之间的科研工作, 积极进行科学家交流, 应中国科学与技术部委托研究与俄罗斯高校之间的国际合作战略。

- 在您看来, 清华大学和我们理工大学的合作有哪些前景?

- 清华大学和理工大学在历史上就彼此很像, 也已经合作多年 (双方合作从1949年就开始 - 编者注释)。我们学校之间签署了战略合作伙伴协议, 因此当然前景广阔。尤其在中俄多个领域, 包括科学教育领域, 合作更加积极的背景下。

- 我们听说您的很多俄罗斯同学都称呼您柳巴。您是想让自己的名字更加方便俄罗斯人吗? 您对别人这么称呼您怎么看?

- 在理工大学预科系的时候, 名字发音困难的外国学生都取了一个发音相似的俄语名字。我的姓是 - 刘, 跟俄语名字柳巴接近。因此柳巴就是我的第二个名字, 27年了, 不仅仅是俄罗斯同学这么叫我, 很多中国同事也这么叫我。

- 请给计划在理工大学留学的外国学生三个建议。

- 首先, 理工大学以其工程成就而闻名, 因此我建议学生们选择技术方面的专业, 这在将来一定会扩宽他们的就业范围。第二, 游览城市里的名胜古迹, 了解这个伟大国家的历史和文化, 参加学校里的各种活动, 这都可以和俄罗斯新交的朋友一起。最后, 不要和自己的同学们失去联系。交换联系方式, 保持联系。这能在多年以后让我们重温美好的回忆。

圣彼得堡大学媒体中心编辑





Профессор НИ ВЭЙДОУ: неисчерпаемый «энергетический запас» Политеха

По числу студентов, обучающихся за границей, Китай занимает первое место в мире. Остается лишь вспомнить, что в 50-е годы XX века знакомство китайских граждан с новейшими достижениями науки и техники происходило именно в СССР. Как тогда, так и сейчас, правительство КНР поощряет учебу молодежи в России. Сегодня можно с уверенностью сказать, что такой подход полностью оправдывает себя. Ведь усилиями многих талантливых людей, получивших образование в Советском Союзе, Китай стал одной из ведущих промышленных держав. Один из таких талантливых людей – академик Инженерной академии наук Китая, профессор Университета Цинхуа НИ ВЭЙДОУ.

Многим из нас известны такие успешные китайские электротехнические бренды, как Huawei и Lenovo, но мало кто знает о прогрессе в сфере энергетики. Например, Китай сегодня – мировой лидер в области ветряной и солнечной энергии, причем не только по производству оборудования, но и в разработке и внедрении новых технологий. Тенденция налицо: в сфере энергетики Китай превращается в ведущую индустриально-технологическую державу. И было бы странным, если бы Китай, крупнейший в мире потребитель энергии, и Россия, крупнейший экспортер энергоресурсов,

не стремились к стратегическому партнерству в области энергетики. Одним из тех, кто всячески стремится к налаживанию такого сотрудничества, был и остается профессор Ни ВЭЙДОУ.

Вице-президент Китайского общества проектирования в энергетике, вице-президент Пекинской ассоциации науки и технологии, консультант Министерства по электроэнергетике, сопредседатель рабочей группы «Энергетическая стратегия и технологии» в Китайском Совете международного сотрудничества по окружающей среде и раз-

Профессор НИ ВЭЙДОУ:

- Родился 6 октября 1932 года в Шанхае.
- В 1957 году получил диплом инженера Московского высшего технического училища им. Н.Э. Баумана. В 1962 году защитил кандидатскую диссертацию на соискание ученой степени кандидата технических наук в ленинградском политехническом институте им. М.И. Калинина.
- Сфера профессиональных интересов – математическое моделирование, изучение динамики и контроль комплексных термоэнергетических систем, диагностика вибраций роторов паровых турбин, диагностика паровых котлов и термоэнергетических систем в целом. Является инициатором и научным руководителем утилизации устаревших газовых турбин в Китае. Один из основателей Общества газовых турбин в Китае. Научный руководитель конструирования и производства замкнутых жидкостных котлов. Являлся директором государственной лаборатории Coal Combustion, председателем комитета Национального центра проектных исследований и утилизации обогащенного угля.
- Вице-президент Китайского общества проектирования в энергетике; вице-президент Пекинской ассоциации науки и технологии; консультант Министерства по электроэнергетике; сопредседатель рабочей группы «Энергетическая стратегия и технологии» в Китайском Совете международного сотрудничества по окружающей среде и развитию.

витию – список научных регалий Ни Вэйдоу можно продолжать очень долго. Активно принимая участие в поддержке Института стратегического сотрудничества между Китаем и Россией при Университете Цинхуа (по версии британского рейтингового агентства Quacquarelli Symonds, в этом году Университет Цинхуа признан лучшим учебным заведением КНР; по ряду учебных программ вуз вошел в топ-10 университетов мира. – *Примеч. Ред.*), Ни Вэйдоу видит сотрудничество наших университетов, прежде всего, в таких областях, как энергетика, информационные технологии, новые материалы. По его мнению, такое сотрудничество может быть максимально полезным для обоих вузов.

«Во время открытия Института стратегического сотрудничества между Китаем и Россией при Университете Цинхуа в 2011 году, – вспоминает советник при ректорате СПбПУ, доктор физико-математических наук, профессор В.В. КОРАБЛЁВ, – на прекрасном русском языке Ни Вэйдоу выступил с очень проникновенной речью. Идея этой речи была такова: “Уходит поколение людей, которое знало и любило Советский Союз. И если мы не сохраним эти связи, то потеряем возможности сотрудничества с ведущими вузами России и Китая”. За большой вклад в развитие сотрудничества нашего вуза и Университета Цинхуа, в 1991 году профессор Ни Вэйдоу удостоен звания Почетного доктора Ленинградского государственного технического университета (как тогда назывался Петербургский Политех). Но всё это – спустя несколько десятилетий после того, как в 1957 году Ни Вэйдоу получил диплом инженера Московского высшего технического училища им. Н.Э. Баумана (ныне – Московский государственный технический университет им. Н.Э. Баумана),

а затем, в 1962 году защитил диссертацию (тема: «Динамика и регулирование газотурбинных установок с регенератором». – *Примеч. Ред.*) на соискание ученой степени кандидата технических наук в Ленинградском политехническом институте им. М.И. Калинина.

С теплотой и изрядной долей иронии профессор Ни Вэйдоу рассказал в интервью, сто грамм чего он ежедневно употреблял во время учебы в Политехе, чем еще ему запомнились студенческие годы в Советском Союзе, и как удачно он пополнил свой гардероб, вернувшись в нашу страну уже в 90-е.

– Господин Ни, когда вы приехали на учебу в СССР, сложно было учить русский язык?

– Когда я приехал в Советский Союз, я не знал ни одной русской буквы. Я начал учить русский язык на первом курсе в Московском высшем техническом училище. Было трудно, потому что наша преподавательница – она русская, тоже ничего не понимала по-китайски. Но за пять с половиной лет учебы в МВТУ я неплохо освоил русский язык, поэтому, когда приехал в аспирантуру Ленинградского политехнического института, уже спокойно общался по-русски. Даже две мои научные статьи на русском языке были опубликованы в «Бюллетене вузов».

– Вспомните, пожалуйста, как вы добирались из Китая в Россию, трудная была дорога?

– В то время только при помощи поезда. Из Пекина до Москвы, через озеро Байкал – целых шесть дней. А потом на поезде «Красная стрела» до Ленинграда – очень удобно, всего одна ночь. Последний раз я ездил на поезде через Монголию, и это была очень тяжелая поездка.

– Кто был вашим научным руководителем, сложно было защитить диссертацию?

– Мои научные руководители – профессора Соломон Абрамович Кантор (в то время – за- кафедрой Турбиностроения и компрессоростроения ЛПИ им. М.И. Калинина. – *Примеч. Ред.*) и Иван Иванович Кириллов (профессор кафе- дры Турбиностроения и компрессоростроения. – *Примеч. Ред.*). Защищаться было несложно, по- тому что во время подготовки диссертации мы с научными руководителями хорошо продумали и отработали все вопросы, которые могли мне задать во время защиты.

– Господин Ни, расскажите, пожалуйста, о том, как вы жили в общежитии и что вам осо- бенно запомнилось?

– Я жил в общежитии ЛПИ для аспирантов. Оно было расположено недалеко от нашего института, и можно было ходить пешком. Жил в одной комнате с китайским студентом, но, к сожалению, как сложилась его судьба, мне неиз- вестно. Моими лучшими друзьями были Валерий Арсеньев и аспирант Иванов, ученик Кириллова. Мне запомнилось, как в общежитии мы каждый день готовили себе ужин, например вермишель. Честно говоря, кроме разных «борщей», мне не очень нравилась русская кухня. Но гороховый суп – очень неплохо, а еще шашлык. Правда, до- рого было для студента, так что кушали мы его очень редко. Но самое вкусное блюдо – это сме- тана. К сожалению, у нас в Китае сметаны нет. Но

я помню, как в студенческие годы каждый день я ел сто грамм сметаны с одной ложкой сахара.

– А чем вы занимались в свободное от уче- бы время?

– Я занимался спортом – легкой и тяжелой атлетикой. А еще мы часто ходили в Зимний дво- рец и Летний сад, гуляли по набережным Невы, катались на корабле по Финскому заливу.

– После учебы в России вы вернулись в Ки- тай. После этого еще когда-нибудь вы бывали в России?

– Да, в 90-х годах я приезжал сюда в коман- дировки три или четыре раза. Это были трудные для вашей страны времена, и мне запомнилось, что было мало продуктов, а на 100 долларов США можно купить пальто для себя, для жены, и еще костюмы. Практически невозможно было приобрести еду, но почтовые марки были очень дешевые – я много купил тогда (Смеется.).

– Вы рассказываете своим студентам о вре- мени, проведенном в СССР?

– О, много раз! Мне кажется, у нас в Китае в книгах, журналах и телепередачах недоста- точно информации о вашей стране. Поэтому студентам всегда было интересно услышать мои рассказы о России.

*Интервью подготовила
директор Медиа-центра СПбПУ
Раиса БЕСТУГИНА*



Вадим Васильевич КОРАБЛЁВ,
советник при ректорате СПбПУ, доктор физико-математических наук, профессор:



«Мы познакомились с профессором Ни Вэйдоу в 1987 году, когда я приехал в Университет Цинхуа читать лекции. В то время он был проректором по международным связям, а сфера его научных интересов касалась паровых турбин и котлов, а также комплексных термоэнергетических систем. Он произвел на меня впечатление очень мудрого человека, и при этом очень хорошо понимал русский юмор. С теплотой вспоминая годы учебы в Политехе, он восхищался профессионализмом наших преподавателей и с удовольствием рас-

сказывал, как жил в общежитии – ел жареную картошку и черный хлеб. Позже он несколько раз приезжал в Санкт-Петербург, посещал наш университет. Я познакомил его со своей женой, и когда он бывал у нас дома, мы угощали его так запомнившимися ему со студенчества блюдами русской кухни.

Посещая Университет Цинхуа, я не упускаю возможности встретиться с профессором Ни Вэйдоу. Он – академик Инженерной академии наук Китая, члены которой имеют почетное право продолжать работу в китайских университетах даже после выхода на пенсию. Будучи энергетиком по профессии, он не понаслышке знает, что высшая форма энергии – это жизнь. Сегодня, будучи уже в весьма преклонном возрасте, он остается крупным ученым, не утратившим свои профессиональные устремления. Ни Вэйдоу – часть истории Политеха. И на меня всегда производят большое впечатление его неиссякаемая энергия, живой интерес к нашему университету и к России в целом. Он как будто знает секрет превращения потенциальной энергии в кинетическую. Он и сам начинает быть каким-то источником энергии, запас которой практически неисчерпаем! И поверьте, этот «энергетический запас» может существенно упростить решение многих задач, имеющих большое значение как для Политеха, так и для Университета Цинхуа».





倪维斗教授：理工大学取之不尽的“能量储备”

按照境外留学生数量排名，中国在上世界上排名第一。应该记住的是，20世纪50年代中国公民接触到最新的科技成果就是在苏联。不管是当时，还是现在，中国政府都一直鼓励青年到俄罗斯留学。如今可以自信的说，这样的做法是完全合理的。因为凭借在苏联接受教育的很多人才，中国成为了世界上先进的工业强国之一。中国工程院院士，清华大学教授倪维斗就是其中之一。

我们之中很多人都知道这样一些成功的中国电子技术品牌，如华为和联想，但很少有人知道能源领域大会。例如，中国是现今风能和太阳能领域世界领导者，而且不仅仅是设备制造，还包括最新技术的研发和应用。趋势明显：能源领域中国正在转变成主要工业技术强国。如果中国作为世界能源最大的需求国和俄罗斯，最大的能源出口国，没有在能源领域寻求战略合作伙伴关系就奇怪了。那些总是在设法建立这类合作的人当中就有一个是倪维斗教授。

中国能源设计协会副会长，北京市科技协会副主席，中国电力部顾问，中国环境与发展国际合作委员会、能源战略与技术工作小组中方组长 - 倪维斗的科学勋章列表还能列很长。积极支持清华大学中俄战略合作研究所（根据英国评级机构 Quacquarelli Symonds 的版本，今年清华大学是中国最好的高校；根据一系列教学项目，清华大学已进入全世界最优秀的十所高校之一。 - 编者注释），倪维斗觉得我们学校之间的合作首先是在以下领域，如能源学，信息技术，新材料。根据他的意见，这类合作对双方学校的益处都能最大化。

“2011年清华大学中俄战略合作研究所成立之时， - 圣彼得堡理工大学校长顾问，物理数学博士，瓦·瓦·克拉勃廖夫(VV Korablev) 回忆到， - 倪维斗用非常流利的俄语进行了令人感触颇深的演讲。演讲的主旨大概是这样的：“了解和热爱苏联的一辈人正在离开。如果我们不能保存这份联系，那么我们将失去中俄顶尖大学合作的机会”。凭借在我们学校和清华大学合作发展中的巨大贡献，1991年倪维斗教授被授予列宁格勒国立技术大学（当时彼得堡理工大学是这个名称）荣誉博士称号。但是这一切都在1957年倪维斗获得莫斯科鲍曼工学院工程师毕业证书，然后在1962年列宁格勒加里宁理工大学技术学副博士学位答辩（论文题目：“动力学和热回收燃气轮机控制”。 - 编者注释）之后几十年。

倪维斗教授在采访中用温暖和大量讽刺的方式讲述了，除了在理工大学学习的时候每天喝一百克，他还记得在苏联的大学生年代，以及他是如何在90年代回到我们国家之后填满自己衣橱的。

- 尼先生，您什么时候到苏联留学的，学俄语难吗？

- 我当时到苏联来的时候，一个俄语字母都不知道。我在莫斯科高等工学院一年级才开始学习俄语。刚开始很难，因为我们的老师是俄罗斯人，一点都不懂中文。但是通过五年半在莫斯科高等工学院的学习，我不错的掌握了俄语，因此，当我到列宁格勒理工学院读研究生的时候，我已经能够从容的用俄语交流了。甚至我的两篇俄文学术文章都在“大学简报”中发表了。

- 请回忆一下当时是怎么从中国到俄罗斯的，路途艰辛吗？

- 那个时候只能坐火车。从北京到莫斯科，穿越贝加尔湖 - 整整六天。然后乘坐“红箭号”列车到列宁格勒 - 非常方便，一个晚上就到了。最后一次我坐火车穿过蒙古，那次旅程特别艰难。

- 那时候谁是您的导师，论文答辩难吗？

- 我的导师是索洛蒙·阿伯拉莫维奇·康托尔 (Solomon Abramovich Kantor) (当时列宁格勒加里宁理工大学的涡轮和压缩机制造教研室副主任 - 编者注释) 和伊万·伊万诺维奇·基里洛夫 (Ivan Ivanovich Kirillov) (涡轮和压缩机制造教研室教授 - 编者注释)。答辩不是很难，因为在准备论文的时候我和导师们都已经想好并研究了所有答辩时可能会提的问题。

- 尼先生，请讲述一下您当时在宿舍的住宿情况，以及您特别记忆深刻的是什么？

- 我当时住在列宁格勒理工学院研究生宿舍。宿舍距离我们学院不远，可以走路去上课。我和另一个中国学生住一间房，遗憾的是，他后来的去向我并不了解。我最好的朋友是瓦列里·阿尔森耶夫 (Valery Arsenyev) 和研究生伊万诺夫 (Ivanov)，基里洛夫的学生。我记得当时在宿舍里我们每天自己做晚饭，比如说粉条。说实话，除了各种“红菜汤”之外，我不是很喜欢俄罗斯菜。但是豆子汤非常不错，还有烧烤。真的，那

倪维斗教授：

- 1932年10月6日生于上海。
- 1957年获得莫斯科鲍曼工学院工程师证书。1962年完成列宁格勒加里宁工业大学科学副博士学位论文答辩。
- 职业兴趣领域：数学建模，动力学研究和综合热能系统控制，蒸汽涡轮转子震动诊断，蒸汽锅炉和热能系统诊断。是中国老化天然气涡轮回收处理发起人和科学带头人。中国天然气涡轮协会创办人之一。封闭式流体锅炉设计和生产科学带头人。是 Coal Combustion 国家实验室主任，国家清洁煤设计研究和回收中心委员会主席。
- 中国能源设计协会副会长，北京市科技协会副主席，中国电力部顾问，中国环境与发展国际合作委员会、能源战略与技术工作小组中方组长

时候对于学生来说太贵了，所以我们吃的很少。但是最好吃的东西是奶油。很遗憾，我们中国就没有这种奶油。但是我记得学生年代我每天都吃一百克奶油和一勺糖。

- 您课余时间做什么？

- 我做运动，田径和举重。我们还经常去冬宫和夏宫，在涅瓦河边散步，在芬兰湾划船。

- 毕业之后您回到了中国。在这之后您还来过俄罗斯吗？

- 来过，90年代的时候我来这儿出差过三到四次。这个时候我们国家很艰难，我清楚的记得，食物不够，100美元能给自己，妻子买一件外套还有西服。实际上不可能弄到食物，但是邮票很便宜，我那时候买了很多（笑）。

- 您平常会跟自己的学生说自己在苏联时候的时光吗？

- 哦，那次数多了！我觉得我们中国书籍、杂志和电视节目中关于贵国的信息太少。因此学生一直对我关于俄罗斯的介绍很感兴趣。

拉伊萨·别斯图季娜 (Raisa Bestugina)

瓦季姆·瓦西里耶维奇·克拉勃廖夫 (Vadim Vasilyevich Korablev), 圣彼得堡理工大学校长顾问, 物理数学博士, 教授:



“我和倪维斗教授在1987年相识，那时候我到清华大学讲座。当时他是国际事务副校长，而他的科学兴趣却设计到蒸汽涡轮和锅炉，以及综合热能系统。他给我留下的印象是一个非常睿智的人，同时还非常了解俄罗斯幽默。回忆起在理工大学的时光，他很欣赏我们老师的专业，还很开心的讲述了他在宿舍的点滴，吃过烤土豆和黑面包。后来他来过圣彼得堡几次，到过我们学校。我介绍他给和我妻子认识，他到我们家做客的时候，我们请他吃了他学生时代记忆深刻的俄罗斯菜品。

访问清华大学的时候，我都不会放过和倪维斗教授见面的机会。他是中国工程院院士，作为工程院院士都权在退休之后到中国高校中任教。作为职业的动力工程师，他深切的知道，最高形式的能量就是生命。如今年事已高，他还是著名科学家，并没有放弃自己的职业追求。倪维斗是理工大学历史的一部分。他取之不尽的能量，对我们学校和整个俄罗斯的兴趣一直都给我留下了深刻的印象。他好像知道把势能转化成动能的秘诀。他本身都开始变成一种能量源，而且能量储备基本上取之不尽！请相信，这个“能量储备”实质上能简化很多问题的解决方式，对理工大学和清华大学都具有重大的意义。”



Далёкие 1950-е

Ежегодно с начала 1950-х годов несколько тысяч иностранных студентов из социалистических и развивающихся стран стали приезжать на обучение в СССР. Это были китайцы, корейцы, вьетнамцы, а также болгары, чехи, венгры, словаки, немцы (граждане ГДР) и представители других стран народной демократии. Столичные и ленинградские вузы старались обеспечить им качественное фундаментальное высшее образование – дать лучшее из возможного было вопросом престижа для советского правительства. Можно с уверенностью сказать, что помощь СССР в подготовке специалистов стала одним из важных факторов в ускорении экономического и культурного развития этих стран.



Одним из таких иностранных студентов, вдохновленных достижениями советской науки и приехавших на обучение в Ленинградский политехнический институт им. Калинина, стал студент из Китая Сюн Цзяцин. Первый иностранец на Физмехе, он жадно впитывал технические знания. А местные студенты понимали, что человек оказался в чуждой ему языковой и культурной среде, поэтому старались оказать ему всяческую поддержку – помогали и в быту, и в учебе. О том, как сложились дружеские отношения между ним, тогда – студентом 4 курса Физмеха, и студентом из КНР Сюн Цзяцином, вспоминает заслуженный работник нашего университета, профессор кафедры «Базовая подготовка иностранных граждан» Михаил Михайлович КОЗЛОВ.

Очарованный физикой

Первым студентом-иностранцем известного на весь СССР Физико-механического факультета Ленинградского политехнического института имени Калинина стал студент 2 курса из Китайской Народной Республики Сюн Цзяцин. В 1954 году он поступил на 1 курс Электромеханического факультета. Однако после успешного окончания 1 курса этого факультета бывший солдат Народно-Освободительной Армии Китая смог осуществить свою давнюю мечту – изучать физику. Эта наука бурно развивалась в те годы, причем в первую очередь это относилось к ядерной физике, которой Сюн Цзяцин и начал заниматься, перейдя на Физико-механический факультет.

С Сюн Цзяцином мы познакомились в 1957 году, когда я учился на 4 курсе, а он – на 3-м. Мы быстро стали хорошими друзьями. Сюн часто бывал у нас дома. Находясь в гостях, из окон квартиры моих родителей он любил наблюдать за величественными набережными Невы, подолгу рассматривал конструкции четырех из шести существующих тогда мостов...

По долгу дружбы

Наша дружба быстро переросла в успешное научное сотрудничество. Особенностью выполнения дипломных работ в нашем институте, как в то время, так и сейчас, было проведение научных экспериментов. Мои исследования требовали создания высокого вакуума (10^{-7} миллиметров ртутного столба), который обеспечивался в процессе очень длительной и непрерывной работы специальной установки. Автоматического контроля не было, поэтому требовалось обязательное присутствие экспериментатора. В дни проведения эксперимента я работал на установке в первой половине дня, а мой друг Сюн Цзяцин заступал на смену сразу после окончания своих дневных занятий, благодаря чему в течение нескольких часов я мог заниматься другими делами. Работа была успешно завершена, мой диплом признан выполненным на «отлично» –

и в этом я вижу заметный вклад моего китайского друга! В это же время Сюн Цзяцину по решению руководства Университета Цинхуа было предложено выполнить дипломную работу теоретического характера по анализу сложных ядерных реакций. С этой новой для него задачей он успешно справился и окончил наш институт с «красным» дипломом, то есть с отличием. В 1960 году Сюн Цзяцин вернулся в Пекин, в Университет Цинхуа.

Наша связь прервалась почти на 30 лет, и возобновилась после того, как в 1987 году ректор Политехнического института, тоже закончивший в свое время ЛПИ, академик Юрий Сергеевич Васильев, посетил Университет Цинхуа. Надо сказать, что в то время президентом Университета Цинхуа тоже был выпускник Политеха – академик Гао Цзиндэ. В ходе того судьбоносного визита состоялась встреча с выпускниками ЛПИ, одним из которых и был мой друг Сюн Цзяцин.

Made in Политех

Абсолютное большинство иностранных студентов Политеха все-таки возвращались в свои страны и там росли. Образование, полученное здесь, помогало их профессиональному росту, и это – несомненное достижение нашего института. Не стал исключением и мой китайский друг Сюн Цзяцин. Знания и опыт, приобретенные в Политехе, он успешно использовал при создании нового на то время для Университета Цинхуа Физико-механического факультета, который он сам и возглавил. Впоследствии его учениками стали многие научные работники и государственные деятели Китая, в том числе и один из Председателей КНР. Сюн Цзяцин по праву стал одним из почетных докторов нашего университета.

Оглядываясь на свой жизненный путь, мы с моим китайским другом любим вспоминать дни нашей студенческой молодости. И хотя иностранцы, в отличие от нас, обычных студентов, только по собственному желанию ездили на стройки века, помогали собирать картошку в колхозах, участвовали в традиционных субботниках и собирали металлолом, я уверен, что и для Сюн Цзяцина студенческие годы, проведенные в Политехе, запомнились навсегда как время, полное веселья и счастья.

Радует и то, что наш вуз, как в советское время, так и сегодня, продолжает быть одним из лидеров в подготовке кадров для зарубежных стран. Ежегодно около 5 тысяч студентов из более чем 100 стран мира приезжают учиться по различным образовательным программам в теперь уже Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого. Университет по-прежнему пользуется высоким авторитетом среди иностранных студентов. У него есть свои традиции, и есть люди, способные эти традиции сохранять, укреплять и развивать.

Материал подготовила Инна ПЛАТОВА



遥远的20世纪50年代

从20世纪50年代起，每年都有数以千计的社会主义发展中国家的学生到苏联来留学。他们包括中国人，朝鲜人，越南人，保加利亚人，捷克人，斯洛伐克人，德国人（东德公民）和其他人民民主国家的代表。首都和列宁格勒高校尽量给他们保证优质的基础高等教育，当时竭尽可能是当时苏联政府的威望问题。可以自信的说，苏联在培养人才方面的帮助是这些国家经济和文化发展加速的重要因素之一。

当时被苏联科学所鼓舞并来到列宁格勒加里宁理工大学学习的外国学生之一就是中国学生Sun Jiaqing。作为机械系的第一个外国人，他急切的吸收技术知识。而地方学生明白，人家处在陌生的语言和文化环境当中，因此都努力给他提供各种支持 - 在生活和学习上都给予了帮助。咱们学校功勋员工“外国公民基础培养”教研室教授米哈伊尔·米哈依洛维奇·克兹洛夫 (Mihail Mihailovich Kozlov) 常常想起当时机械系大四学生和中国学生Sun Jiaqing之间的友谊建立之路。

物理迷

全苏联都赫赫有名的列宁格勒加里宁理工大学物理机械系第一位外国留学生就是来自中国的大二学生Sun Jiaqing。1954年他考入电子机械系一年级。而在完成了该系一年级学习之后，这位中

国人民解放军的前战士终于能完成自己的夙愿，学习物理。这门科学在那个年代飞速发展，而这首要的就是核物理，这也就是Sun Jiaqing转到物理机械系开始学习的科目。

我和Sun Jiaqing在1957年的时候相识，当时我是大四，他是大三。我们很快的称为了好朋友。Sun经常到我家来。在我们家做客的时候他喜欢观察窗外宽阔的涅瓦河滨江街道，对当时六座桥中四座的结构研究了许久。

长久的友谊

我们的友谊迅速升华成了成功的科学合作。我们学院当时完成毕业设计的特点就是进行科学实验，到现在也是。我的研究要求建立高度真空（ 10^{-7} 厘米汞柱），试验中依靠的是非常长时间并且不间断工作的专业装置。当时没有自动控

制，所以需要实验人员在现场控制。那些进行试验的日子里，我上午操作设备，而我的朋友Sun Jiaqing每天下课之后就立即来换班，要感谢他我才能在那几个小时里做别的事情。

毕业设计成功完成了，我的毕业论文也得到了“优秀”，我认为这其中很大的功劳属于我的中国朋友！当时Sun Jiaqing按照清华大学领导的决定要求完成复杂核反应理论性毕业论文。他成功地完成了这一对他来说全新的任务，最后毕业获得了“红色”证书，也就是优秀。1960年Sun Jiaqing回到了北京，清华大学。

我们之间的联系间断了差不多30年，到1987年理工大学校长，当时正从理工大学毕业的院士尤里·谢尔盖耶维奇·瓦西里耶夫 (Yury Sergeevich Vasilyev) 访问清华大学之后才重新恢复联系。应该说，当时的清华大学校长也是理工大学的毕业生，高景德院士。在那次决定命运的访问中，组织了一次与列宁格勒理工大学毕业生的见面会，其中一个就是我的朋友Sun Jiaqing。

理工大学制造

理工大学绝大部分的留学生最终都会回到自己的国家，在那儿成长。他们在这儿接受的教育帮

助了他们在职业领域的成长，这也是我们学院毋庸置疑的成就。我的朋友Sun Jiaqing也不例外。在理工大学获得的知识和经验他很快就应用到了当时清华大学成立的新物理机械系，他就是系主任。后来，中国许多科研人员和国家活动家都成为了他的学生，其中就包括一位中国主席。Sun Jiaqing成为了我们学校名副其实的荣誉博士之一。

回首自己的人生道路，我和我的中国朋友都喜欢回忆我们大学生的年轻时光。虽然外国人跟我们普通俄罗斯学生不一样，他们根据自愿去工地，帮助农场主收土豆，参加传统的周六义务劳动，收集废金属，但是我相信，对于Sun Jiaqing来说，在理工大学度过的充满快乐和幸福的大学时光会永远铭记在心。

令人欣慰的是，不管是苏联时代，还是如今，我们的学校仍然是为境外国家培养人才的领导者之一。每年来自全世界100多个国家的约5000名大学生参加不同的教学项目来到现在的圣彼得堡彼得一世理工大学学习。学校一如既往地让学生在心目中享有很高的威望。学校有自己的传统，也有自己能够保持、巩固和发展这些传统的人。

殷娜·普拉托娃 (Inna Platova) 编辑



ПРОГРАММЫ ПРЕДВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ

预科教育

Предвузовская подготовка необходима иностранным студентам для продолжения учебы по любой образовательной программе в российских вузах

外籍学生必须先通过预科学习，才可进入俄罗斯高校继续专业学习。

Данные программы соответствуют государственному образовательному стандарту предвузовской подготовки
所有课程项目均符合国家预科教育标准。

После обучения по программе студенты свободно владеют русским языком и понимают носителей языка
预科学习结束后，学生可熟练掌握俄语，并能理解俄语母语者的语言。

В Политехническом университете предвузовская подготовка осуществляется с 1965 года. За эти годы обучение по программе прошли свыше 15 000 иностранных студентов из стран Европы, Центральной, Северной и Южной Америки, Азии и Африки.

圣彼得堡理工大学预科教育始办于1965年，已累积培养超过一万五千名学生，分别来自欧洲、北美、中南美洲、亚洲以及非洲。

Все образовательные программы соответствуют государственному образовательному стандарту предвузовской подготовки, который был разработан при активном участии специалистов ИМОП СПбПУ. Образовательные программы и учебные планы по всем учебным дисциплинам учитывают требования стандартов российской средней школы и первых курсов вузов. Более 50% времени отводится изучению русского языка. При разработке программ были учтены результаты исследований адаптационных процессов иностранных учащихся.

所有教育项目均须符合国家预科教育标准，我校国际教育学院专家曾积极参与制定工作。预科教育所有课程的教学大纲根据俄罗斯中学与大学一年级标准的要求而设立，多达50%的课时量为俄语教学。在预科项目研究过程中，对外籍学生适应过程的研究成果获得认证。

В зависимости от будущей специализации студента, программа предвузовской подготовки разделена на 3 профиля: инженерный профиль, экономический профиль, гуманитарный профиль.

根据学生未来专业的不同，预科教育特别开设了三个学习方向：工程方向、经济方向及人文方向。

ПРАВИЛА ПОСТУПЛЕНИЯ НА ПРОГРАММЫ ПРЕДВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ

预科教育报读规则

1. Абитуриенты, поступающие как иностранные граждане, предоставляют:

1. 外籍报读人员需提供:

- личное заявление (получить в каб. № 228 ИМОП)
个人申请表 (由国际教育学院228室提供)
- оригинал и копию паспорта.
护照原件与复印件

2. Документы принимаются до:

2. 证件受理期限:

- 01.10.2016 для поступающих в осеннем семестре
秋季学期: 截止至2016年10月1日。
- 15.01.2017 для поступающих в весеннем семестре на программы русского языка.
春季学期俄语学习项目: 截止至2017年1月15日。

ПРОГРАММЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ОБУЧАЮЩИХСЯ 外籍学生补充教育项目

1. Программа дополнительного образования для иностранных обучающихся «Подготовка к поступлению в вуз – стандарт» (для тех, кто начинает обучение с сентября по ноябрь):

1. 外籍学生补充教育项目“大学入学准备——标准”（面向9月至11月开始学习人群）

- Срок обучения – 10 месяцев
 - Объем часов – 1340
 - Изучаются дисциплины, в зависимости от профиля.
- 学习期限：10个月
总课时量：1340小时
具体课程设置因专业方向而异

Инженерный профиль 工程方向	Базовые дисциплины профиля: 基础方向课程:	русский язык, математика, физика 俄语、数学、物理
	Дополнительные дисциплины профиля: 补充方向课程:	информатика, химия, спорт 信息学、化学、体育
Экономический профиль 经济方向	Базовые дисциплины профиля: 基础方向课程:	русский язык, математика, экономическая и социальная география 俄语、数学、经济与社会地理
	Дополнительные дисциплины профиля: 补充方向课程:	основы обществознания, информатика, история, спорт 社会学基础、信息学、历史、体育
Гуманитарный профиль 人文方向	Базовые дисциплины профиля: 基础方向课程:	русский язык, история, экономическая и социальная география 俄语、历史、经济与社会地理
	Дополнительные дисциплины профиля: 补充方向课程:	основы обществознания, литература, математика, информатика, спорт 社会学基础、文学、数学、信息学、体育

2. Программа дополнительного образования для иностранных обучающихся «Подготовка к поступлению в вуз – интенсив» (для тех, кто начинает обучение с ноября):

2. 外籍学生补充教育项目“大学入学准备——强化”（面向11月开始学习人群）

- Срок обучения – 8 месяцев;
 - Объем часов – 1200;
 - Изучаются дисциплины, в зависимости от профиля:
- 学习期限：10个月
总课时量：1200小时
具体课程设置因专业方向而异

Инженерный профиль 工程方向	Дисциплины профиля: 方向课程:	русский язык, математика, физика 俄语、数学、物理
Экономический профиль 经济方向	Дисциплины профиля: 方向课程:	русский язык, математика, экономическая и социальная география 俄语、数学、经济与社会地理
Гуманитарный профиль 人文方向	Дисциплины профиля: 方向课程	русский язык, история, экономическая и социальная география 俄语、历史、经济与社会地理

3. Программа изучения русского языка «Подготовка к первому сертификационному уровню»:

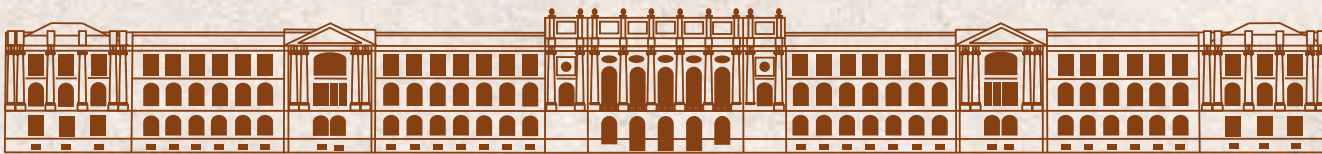
3. 俄语学习项目“一级证书考试培训”

- Срок обучения – 10 месяцев;
 - Объем часов – 840;
 - Изучается русский язык
- 学习期限：10个月；
总课时量：840小时；
俄语学习。

Подготовка иностранных граждан осуществляется в группах по 7-12 человек.

Студенты, успешно окончившие программу предвузовской подготовки, получают Сертификат.

外籍学生预科教育以7-12人为班级单位进行教学，修业期满后将获颁预科证书。



Центр по работе с выпускниками СПбПУ

195251 Санкт-Петербург
Политехническая, 29
Главный учебный корпус, ауд. 147
E-mail: alumni@spbstu.ru
Тел.: (812) 591-66-81

The Center for the Alumni Coordination Peter the Great St.Petersburg Polytechnic University

29 Polytechnicheskaya st.,
Main academic building, 147
St. Petersburg, 195251 Russia
E-mail: alumni@spbstu.ru
Phone: (812) 591-66-81

© Управление корпоративных общественных связей СПбПУ, 2016 г.
редактор И.В. Платова
дизайн А.А. Липовского

«ЕДИНСТВО | UNITY», выпуск 2 (№1, 2016)
Подписано в печать 14.09.16 Тираж: 200 экземпляров
Адрес редакции: Департамент корпоративных общественных связей СПбПУ,
195251 Санкт-Петербург, ул. Политехническая, 29, ГУК, каб. 231
Отпечатано в Типографии Политехнического университета,
195251 Санкт-Петербург, ул. Политехническая, 29
Заказ №2372